



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2017. április 24.
(OR. en)

8151/17

LIMITE

PECHE 148
CODEC 582

Intézményközi referenciaszám:
2016/0074 (COD)

FELJEGYZÉS

Küldi:	az elnökség
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága
Tárgy:	Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a halászati erőforrások és a tengeri ökoszisztémák technikai intézkedések révén történő védelméről, az 1967/2006/EK, az 1098/2007/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet, továbbá az 1343/2011/EU és az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 894/97/EK, a 850/98/EK, a 2549/2000/EK, a 254/2002/EK, a 812/2004/EK és a 2187/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről – Általános megközelítés

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak az elnökségi kompromisszumos szövegnek a belső és a külső halászati politikával foglalkozó munkacsoport szintjén¹ jóváhagyott, egységes szerkezetbe foglalt változatát.

A törölt szövegrészeket [...] , az új szövegrészeket pedig aláhúzás jelöli.

¹ A munkacsoport 2017. április 6-i és 20-i ülésén.

(...)

I. FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet az alábbiakra vonatkozó technikai intézkedéseket állapítja meg:

- a) halászati erőforrások kifogása és kirakodása; [...]
- b) halászeszközök működtetése; és [...];
- c) a halászati tevékenység tengeri ökoszisztémákkal való kölcsönhatása.

2. cikk

Hatály

- (1) Ez a rendelet – a lobogó szerinti tagállam elsődleges felelősségének sérelme nélkül – az uniós halászhajók és a tagállami állampolgárok által az 5. cikk szerinti halászati övezetekben végzett tevékenységekre, valamint az uniós vizeken halászó, harmadik ország lobogója alatt közlekedő és harmadik országban lajstromozott halászhajók tevékenységeire alkalmazandó.

- (2) [...] Amennyiben egy adott térségben jelentős a hobbihorgászat hatása, az e rendelet 18. cikkének megfelelően elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus révén elő lehet írni, hogy a 11., 12., 13. és 14. cikknek, valamint az V–X. melléklet A. részének vagy az V–X. melléklet C. részének a vonatkozó részeit a hobbihorgászatra is alkalmazni kell. A 7. cikk valamennyi esetben alkalmazandó.
- (3) A 29. és a 30. cikkben meghatározott feltételek teljesülése esetén az e rendeletben megállapított technikai intézkedések nem alkalmazandók a kizárólag az alábbi célokból folytatott halászati műveletekre:
- a) tudományos vizsgálatok; és
 - b) tengeri fajok mesterséges állománypótlása vagy áttelepítése.

3. cikk

Általános és konkrét célkitűzések

- (1) A közös halászati politika végrehajtását elősegítő eszközökként a technikai intézkedéseknek hozzá kell járulniuk a közös halászati politikának az 1380/2013/EU rendelet 2. cikkében és különösen annak (2) és (3) bekezdésében, valamint (5) bekezdése a), c), f), i) és j) pontjában meghatározott célok eléréséhez.
- (2) [...] A technikai intézkedéseknek mindenekelőtt a következőkre kell irányulniuk [...]:
- a) a hasznosítási korösszetétel optimalizálása a tengeri [...] biológiai erőforrások fiatal egyedeinek és ívó rajainak védelme érdekében;
 - b) annak biztosítása, hogy a 92/43/EGK és a 2009/147/EK irányelvben felsorolt tengeri fajoknak és más érzékeny fajoknak a halászat során ejtett járulékos fogásai a lehető legkisebbek legyenek, illetve azokat lehetőség szerint kiküszöböljék oly módon, hogy ne jelentsenek kockázatot e fajok védettségi helyzetére;

- c) annak biztosítása, hogy a halászat tengeri élőhelyekre gyakorolt környezeti hatásai a lehető legkisebbek legyenek [...];
- d) hozzájárulás olyan halászati gazdálkodási intézkedések bevezetéséhez, amelyeknek köszönhetően teljesíthetők a 92/43/EGK, a 2009/147/EK, a 2008/56/EK és a 2000/60/EK irányelvben előírt kötelezettségek.

4. cikk

Célok

- (1) A technikai intézkedéseknek annak biztosítására [...] kell irányulniuk, hogy:
 - a) [...] a tengeri fajoknak a minimális állományvédelmi referenciaméret alatti egyedeit érintő fogások mennyisége az 1380/2013/EU rendelet 2. cikke (2) bekezdésének [...] megfelelően [...] a lehető legnagyobb mértékben csökkenjen;
 - b) [...] a tengeri emlősök, a tengeri hullók, a tengeri madarak és más, nem kereskedelmi mértékben kiaknázott fajok járulékos fogásai ne lépjék túl az uniós jogszabályokban és az Unióra nézve kötelező erejű nemzetközi megállapodásokban előírt mennyiségeket;
 - c) [...] a tengerfenéki élőhelyeken folytatott halászati tevékenységek környezeti hatásai összhangban legyenek az 1380/2013/EU rendelet 2. cikke (5) bekezdésének j) pontjában foglalt rendelkezésekkel. [...]
- (2) A fenti célok elérésének mértékét a 34. cikkben meghatározott jelentéstételi eljárás részeként kell áttekinteni.

5. cikk

A halászati övezetek meghatározása

E rendelet alkalmazásában a halászati övezetekre vonatkozóan a következő földrajzi meghatározások érvényesek:

- a) „Északi-tenger”: az ICES IIa (uniós vizek), IIIa és IV körzet²;
- b) „Balti-tenger”: az ICES IIIb, IIIc és IIId körzet;
- c) „északnyugati vizek”: az ICES V (az Va övezet, valamint az Vb övezet nem uniós vizeinek kivételével), VI és VII alterület;
- d) „délnyugati vizek”: az ICES VIII, IX és X (uniós vizek) alterület, valamint a CEECAF 34.1.1, 34.1.2 és 34.2.0 (uniós vizek) övezet³;
- e) „Földközi-tenger”: a földközi-tengeri térségben a ny. h. 5°36'-nél húzódó vonaltól keletre eső tengervizek;
- f) „Fekete-tenger”: a Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság (GFCM) 29. földrajzi alterületének vizei az 1343/2011/EU rendelet⁴ I. mellékletében meghatározottak szerint (GFCM/33/2009/2 sz. határozat);

² Az ICES-körzetek (ICES, Nemzetközi Tengerkutató Tanács) az Atlanti-óceán északkeleti részén halászatot folytató tagállamok névleges fogási statisztikájának benyújtásáról szóló, 2009. március 11-i 218/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben (HL L 87., 2009.3.31., 70. o.) meghatározott körzetek.

³ A CEECAF-övezetek (az Atlanti-óceán középső és keleti térsége vagy a FAO 34. fő halászati területe) az Atlanti-óceán északi részén kívüli egyes területeken halászatot folytató tagállamok által a névleges fogási statisztikák benyújtásáról szóló, 2009. március 11-i 216/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben (HL L 87., 2009.3.31., 1. o.) meghatározott övezetek.

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2011. december 13-i 1343/2011/EU rendelete a GFCM (Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság) létrehozásáról szóló megállapodás hatálya alá tartozó területen folytatott halászzal kapcsolatos egyes rendelkezésekről és a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről szóló 1967/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról (HL L 347., 2011.12.30., 44. o.).

- g) „legkülső régiók”: a Szerződés 349. cikkének első bekezdésében említett legkülső régiókat övező vizek, amelyek három – a nyugat-atlanti, a kelet-atlanti és az indiai-óceáni – tengermedencére oszlanak, az Azori-szigetek, Madeira és a Kanári-szigetek kivételével;
- h) „a NEAFC szabályozási területe”: az 1236/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁵ meghatározottak szerint a NEAFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület azon vizei, amelyek az egyezmény szerződő feleinek halászati joghatóságán kívül esnek;
- i) „a GFCM-megállapodás hatálya alá tartozó terület”: az 1343/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁶ meghatározottak szerint a Földközi-tenger, a Fekete-tenger és a kapcsolódó vizek.

6. cikk

Fogalommeghatározások

- (1) Az 1380/2013/EU rendelet 4. cikkében megállapított fogalommeghatározásokon túlmenően e rendelet alkalmazásában:
1. „hasznosítási korösszetétel”: az a mód, ahogyan a halászati mortalitás [...] az állományok különböző életkorú és méretű populációi között eloszlik;

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 2010. december 15-i 1236/2010/EU rendelete az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény területén alkalmazandó ellenőrzési és végrehajtási rendszer meghatározásáról és a 2791/1999/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 348., 2010.12.31., 17. o.).

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 2011. december 13-i 1343/2011/EU rendelete a GFCM (Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság) létrehozásáról szóló megállapodás hatálya alá tartozó területen folytatott halászattal kapcsolatos egyes rendelkezésekről és a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről szóló 1967/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról (HL L 347., 2011.12.30., 44. o.).

- (2) „szelektivitás”: mennyiségi kifejezés, amely egy bizonyos méretű [...] és/vagy fajú tengeri biológiai erőforrás fogásának valószínűségét fejezi ki [...];
- (3) [...];
4. „célzott halászat”: meghatározott fajokra vagy azok kombinációjára irányuló halászat, amely kombináció pontos összetétele régióként változik. Az egyes halászatokra vonatkozó pontos részleteket és az alkalmazandó konkrét technikai intézkedéseket az V–XI. melléklet tartalmazza; [...]
5. „jó környezeti állapot”: a tengervizeknek a 2008/56/EK irányelv 3. cikkének (5) bekezdésében meghatározott környezeti állapota;
6. „érzékeny élőhely”: olyan élőhely, amelynek védettségi helyzetét – beleértve az élőhely kiterjedését, valamint biotikus és abiotikus összetevőinek állapotát (szerkezet és funkció) – kedvezőtlenül befolyásolja az emberi tevékenységből, többek között a halászati tevékenységből eredő terhelés. Az érzékeny élőhelytípusok magukban foglalják különösen az I. mellékletben felsorolt élőhelytípusokat, a 92/43/EGK irányelv II. mellékletében és a 2009/147/EK irányelv I. mellékletében felsorolt fajok élőhelyeit, olyan élőhelyeket, amelyek védelme szükséges a 2008/56/EK irányelv szerinti jó környezeti állapot eléréséhez, valamint a 734/2008/EK tanácsi rendelet⁷ 2. cikkének b) pontjában meghatározott veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákat;
7. „érzékeny faj”: olyan faj, amelynek védettségi helyzetét – beleértve a faj élőhelyét, elterjedését, populációméretét és a populáció állapotát – kedvezőtlenül befolyásolja az emberi tevékenységből, többek között a halászati tevékenységből eredő terhelés. Az érzékeny fajok magukban foglalják különösen a 92/43/EGK irányelv II. és IV. mellékletében felsorolt fajokat, a 2009/147/EK irányelvben említett fajokat, valamint olyan fajokat, amelyek védelme szükséges a 2008/56/EK irányelv szerinti jó környezeti állapot eléréséhez;

⁷ A Tanács 2008. július 15-i 734/2008/EK rendelete a veszélyeztetett nyílt tengeri ökoszisztémáknak a fenékhalászati eszközök káros hatásával szembeni védelméről (HL L 201., 2008.7.15., 8. o.).

8. „kis méretű nyílt vízi faj”: olyan fajok, mint például a makréla, a hering, a fattyúmakréla, a szardella, a szardínia, a kék puhatőkehal, az ezüstlazac, a spratt és a disznófejű hal;
9. „hobbihorgászat”: a tengerek [...] biológiai erőforrásainak például szabadidős, turisztikai vagy sportolási célú hasznosítására irányuló, nem kereskedelmi halászati tevékenység;
10. „tanácsadó testületek”: az érdekelteknek [...] az 1380/2013/EU rendelet 43. cikkének megfelelően létrehozott csoportjai;
11. „vonóháló”: egy vagy több haláshajó által aktívan vontatott halászeszköz; [...] hátul zsákban vagy zsákvégben záródó háló;
- 11a. „vontatott halászeszköz”: bármilyen vonóháló, dán kerítőháló, kotróháló és hasonló eszköz, [...] amelyet egy vagy több haláshajó vagy valamely más gépesített rendszer aktívan vontat a vízben;
12. „[...] fenékvonóháló”: a tengerfenéken vagy annak közelében folytatott halászatra tervezett és felszerelt vonóháló;
13. „[...] páros fenékvonóháló”: olyan [...] fenékvonóháló, amelyet egyidejűleg két hajó vontat, egyik a háló egyik oldalát, a másik a háló másik oldalát. A vonóháló vízszintes nyílásának szélességét a halászeszközt vontató két hajó közötti távolság határozza meg;
14. „nyílt vízi vonóháló”: a vízoszlop közepén folytatott halászatra tervezett és felszerelt háló;
15. „merevítőrudas vonóháló”: olyan halászeszköz, amelynél a vonóháló nyílását vízszintesen merevítőrúd, szárny vagy valamilyen hasonló eszköz tartja nyitva [...];
16. „elektromos vonóháló”: olyan vonóháló [...], amely elektromos áram [...] segítségével fog tengeri biológiai erőforrást [...]; [...]

17. „dán kerítőháló vagy skót kerítőháló”: a hajóról két hosszú kötéllel (kerítőháló-kötél) működtetett, vontatott kerítő halászeszköz, amelyet úgy terveztek, hogy a kerítőháló nyílása felé terelje a halakat. Az eszköz egy olyan háló, amely kialakítását tekintve a fenékvonóháléhoz hasonlít [...];
- xx. „kerítőháló”: a halakat oldalról és alulról bekerítő háló. Fel lehet szerelve szorítózsínórral;
18. „ersényes kerítőháló és gyűrűháló”: olyan kerítőháló [...], amelynél a hálófenekeket összehúzzák a háló fenekén lévő szorítózsínór segítségével, amely az alín mentén több gyűrűn van átfűzve, és így lehetővé teszi a háló összehúzását vagy zárását;
19. „kotróháló”: vagy a hajó főmotorja által aktívan vontatott (hajó vontatta kotróháló), vagy lehorgonyzott hajóról motoros csörlővel húzott (gépesített kotróháló), kagylók, csigák vagy szivacsok halászatára szolgáló olyan halászeszköz, amely változtatható formájú és méretű merev keretre vagy rúdra szerelt hálósákból vagy fémkosárból áll, alsó részére lekerekített, éles vagy fogazott kotrókés rögzíthető, és amelyre csúsztatósaruk vagy merülődeszkák szerelhetők. Egyes kotróhálók hidraulikus felszereléssel vannak ellátva (hidraulikus kotróhálók). Sekély vízben hajóval vagy hajó nélkül, kézzel vagy kézi csörlőkkel húzott, kagylók, csigák vagy szivacsok halászatára szolgáló kotróhálók (kézi kotróhálók) e rendelet alkalmazásában nem minősülnek vontatott halászeszköznek;
20. „statikus hálók”: a kopoltyúhálók, állítóhálók vagy tükörhálók minden olyan típusa, amely [...] a tengerfenékhez van rögzítve [...], és a halak beleúsznak, majd ott belegabalyodnak vagy beleakadnak a hálóanyagba;
21. „eresztőháló”: [...] úsztatóeszközökkel a [...] tengerfelszínen vagy az alatt meghatározott mélységben tartott [...] kopoltyúháló, amely szabadon sodródik az áramlattal vagy azzal a hajóval együtt, amelyhez rögzítették. Az eresztőháló felszerelhető a háló stabilizálására vagy sodródásának mérséklésére szolgáló tartozékokkal [...];

22. „[...] kopolyúháló”: [...] hálódarabokból álló statikus halászeszköz, amelyet úszókkal és súlyokkal függőleges helyzetben tartanak a vízben. [...] A halászeszköz a tengerfenékhez van rögzítve vagy ahhoz bármilyen eszközzel rögzíthető;
23. „[...] állítóháló”: [...] hálódarabokból álló halászeszköz, amelyet a léhész kötelekre való felakasztásával úgy kell rögzíteni, hogy a kopolyúhálónál nagyobb feszítetlen hálófelület jöjjön létre. Az állítóhálók felínje általában kevésbé lebeg, és a halászat során a hálófal sem olyan magas, mint egy átlagos, fenéken rögzített kopolyúháló esetében; a halászeszköz a tengerfenékhez van rögzítve vagy ahhoz bármilyen eszközzel rögzíthető;
24. „[...] tükörháló”: [...] több léhésből álló háló, amelynél a két külső réteg nagy szembőségű, a középső réteg pedig kis szembőségű léhész; a halászeszköz a tengerfenékhez van rögzítve vagy ahhoz bármilyen eszközzel rögzíthető;
25. „kombinált kopolyú- és tükörháló”: olyan, fenéken rögzített kopolyúháló, amelynek alsó része tükörháló;
26. „horogsor”: egy [...] változó hosszúságú főzsinórból álló halászeszköz, amelyhez [...] mellékzsinórok vannak erősítve, amelyek a célfajoktól függően egymástól megfelelő távolságra lévő horgok (horogelőkék) [...] találhatók. A főzsinórt a tengerfenéken vagy annak közelében vízszintesen vagy függőlegesen lehorgonyozzák, vagy a felszínen sodródni hagyják;
27. „csapdák és kosarak”: rákok, puhatestűek és halak fogására tervezett, ketrec vagy kosár formájú, különböző anyagokból készült, a tengerfenéken vagy afölött lebegve egyesével vagy sorban elhelyezett csapdák, amelyeket kötéllel rögzítenek [...], és amelyek egy vagy több nyílással vagy bemenettel rendelkeznek;
28. „kézi horogsor”: [...] egyetlen horgászszinór [...] egy vagy több csalival vagy csalival ellátott horoggal;
29. „andrásskereszt”: kagylót vagy vörös korallt a tengerfenékről ollószerű mozgással begyűjtő markoló;

30. „zsákvég”: a vonóháló leghátsó része, amely vagy hengeres alakú, azaz teljes hosszában azonos a kerülete, vagy kúp alakú. Egy vagy több [...] hálómezőből (hálódarabból) készül, amelyeket az oldalaiknál [...] összefűznek, és egy vagy több hálómezőből álló hosszabbítót is tartalmazhat, amely közvetlenül a szigorú értelemben vett zsákvég előtt található;
31. „szembőség”: [...]
- i. csomózott háló esetében: ugyanazon hálószem két szemközti csomója között a hálószem maximálisan kinyújtott állapotában mérhető legnagyobb távolság;
- ii. csomózás nélküli háló esetében: ugyanazon hálószem két szemközti illesztése közötti belső távolság, amikor a hálószem lehető leghosszabb tengelye mentén teljesen ki van nyújtva;
32. „négyzetes hálószem”: [...] olyan négyszög alakú hálószem, amelyet két egyforma névleges hosszúságú párhuzamos fonalpár alkot, amelyek közül az egyik párhuzamos, a másik pedig derékszöget alkot a háló hossztengelyével;
33. „rombusz alakú hálószem”: [...] négy egyforma hosszúságú fonalból áll, két átlója egymásra merőleges, és az egyik átló a háló hossztengelyével párhuzamos;
34. „T90”: csomózott, rombusz alakú hálószemekből álló, 90 fokkal elforgatott léhéből készült zsákvéggel és hosszabbító elemmel ellátott vonóháló, dán kerítőháló vagy hasonló vontatott halászeszköz, amelyben a háló fő száliránya párhuzamos a vontatási iránnyal;
35. „Bacoma típusú szelektálóablak”: a halak menekülését lehetővé tévő, csomózás nélküli négyzetes szemű léhéből készült hálómező, amelyet a zsákvég felső hálόμεzejébe illesztenek, és amelynek alsó széle a zsákkötéltől legfeljebb négy hálószemnyi távolságra helyezkedik el;

36. „szűrőháló”: a garnélahalászatra szolgáló vonóháló teljes kerülete mentén, a [...] zsákvég vagy a hosszabbító elé felszerelt [...] hálódarab, amely csúcsosra szűkül össze ott, ahol a garnélahalászatra szolgáló vonóháló alsó hálórészéhez rögzítették. A szűrőháló és a zsákvég találkozásánál egy kijáratí nyílás található, amely lehetővé teszi azon fajok és egyedek menekülését, amelyek túl nagyok ahhoz, hogy átférjenek a szűrőhálón; a garnélák azonban a szűrőhálón keresztül a zsákvégbe jutnak;
37. „a háló magassága” [...]: a nedves, felínre merőlegesen kifeszített háló hálószelei (csomókkal együtt számított) magasságának összege;
38. „merítési idő”: a [...] halászeszköz első vízbeeresztésének időpontjától addig az időpontig eltelt idő, amikor a [...] halászeszközöket teljesen a haláshajó fedélzetére emelik;
39. „a halászeszközök állapotfigyelő érzékelői”: a [...] halászeszközre felszerelt [...] olyan elektronikus távérzékelők, amelyek nyomon követik a legfontosabb teljesítményparamétereket, például a feszítőlapok közötti távolságot és a fogásmennyiséget;
40. „akusztikus riasztóberendezés”: olyan [...] eszköz, amelynek az a célja, hogy a tengeri emlősöket és más fajokat akusztikus jelek kibocsátásával [...] elriasszák a halászeszközöktől [...];
41. „madárriasztó zsinórok”: olyan (színes szalagokkal ellátott) zsinórok [...], amelyeket a csalival ellátott horgok kihelyezésekor a haláshajók tatjának közelében lévő magaslati pontról vontatnak azzal a céllal, hogy a madarakat elijesszék a horgoktól;
42. [...]
43. [...]

44. „[...] állománypótlás”: kiválasztott fajok vadon élő egyedeinek olyan vizekbe való kiengedése, amelyekben természetes módon előfordulnak, a vízi környezet természetes szaporító közegének a halászati tevékenység rendelkezésére álló és/vagy a természetes állománygyarapodást szolgáló egyedszám növelésének céljára történő felhasználása érdekében;
45. „áttelepítés”: az a folyamat, amelynek során egy fajt emberi eszközökkel szándékosan áttelepítenek és kiengednek olyan területekre, ahol már megtelepedett állományok élnek;
46. „szigonypuska”: pneumatikus vagy mechanikus működésű kézi puska, amely szigonyt lő ki, és amelyet víz alatti halászat céljára használnak;
- xx. „parti kerítőháló”: egy hajóról elhelyezett és a partról, vagy egy lehorgonyzott vagy a parthoz kikötött hajóról a part felé vontatott kerítő halászfelszerelés és vontatott kerítőháló.

II. FEJEZET

KÖZÖS TECHNIKAI INTÉZKEDÉSEK

1. SZAKASZ

TILTOTT HALÁSZESZKÖZÖK ÉS FELHASZNÁLÁSI MÓDOK

7. cikk

Tiltott halászeszközök és halászati gyakorlatok

Tilos tengeri fajokat kifogni vagy begyűjteni az alábbi módszerek segítségével:

- a) mérgező, bódító vagy korrozív anyagok;
- b) elektromos áram, kivéve [...] ha e rendelet vagy valamely más uniós jogi aktus ettől eltérő rendelkezést tartalmaz. Az e rendelet 18. cikkének megfelelően elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján további eltérések engedélyezhetők, amennyiben a halászati módszer legalább a jelenleg alkalmazott halászati módszerekkel egyenértékű előnyökkel jár a tengerek biológiai erőforrásainak védelme terén;
- c) robbanóanyagok;
- d) légkalapácsok vagy más ütéssel működő eszközök;
- e) vontatott eszközök vörös korall vagy másfajta korallok, illetve korallszerű szervezetek begyűjtése;
- f) andráskereszt és hasonló markolók különösen vörös korall vagy másfajta korallok, illetve korallszerű fajok begyűjtésére;
- g) bármilyen típusú lövedék, kivéve a tenyésztett halak lehalászása során alkalmazott lövedékeket, a kézi szigonyokat és a szigonypuskákat;
- h) [...]

8. cikk

[...]

2. SZAKASZ

A HALÁSZESZKÖZÖKRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS KORLÁTOZÁSOK ÉS HASZNÁLATUK FELTÉTELEI

9. cikk

A vontatott halászeszközök használatára vonatkozó általános korlátozások

- (1) [...] E cikk alkalmazásában az V–XI. mellékletben meghatározott vontatott halászeszközök szembősége a haláshajón talált és bármely vontatott hálózhoz csatolt vagy csatlakozó zsákvégnek vagy hosszabbítónak a szembősége. Ez a rendelkezés nem vonatkozik a halászeszközök állapotfigyelő érzékelőinek felszerelésére használt hálókezelő eszközökre, vagy ha azokat halak vagy teknősök kiszabadulását lehetővé tevő eszközökkel együtt használják. Az e rendelet 18. cikkének megfelelően elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján további eltérések engedélyezhetők, amennyiben a vontatott halászeszköz más részein tapasztalható zsákvég-szembőségnél kisebb szembőség alkalmazása legalább a jelenleg alkalmazott halászati módszerekkel egyenértékű előnyökkel jár a tengerek biológiai erőforrásainak védelme terén.
- (x) A kotróhálókat mentesíteni kell az (1) bekezdés rendelkezéseinek alkalmazása alól. Azonban bármely olyan hajóút során, amikor kotróháló van a fedélzeten, tilos:
- a) tengeri élőlényeket átrakni; és
 - b) a fedélzeten tartani vagy kirakodni a tengeri élőlények bármilyen mennyiségét, kivéve, ha azok tömegének legalább 95 %-át kagylók, csigák vagy szivacsok alkotják.

A b) pont nem alkalmazandó az 1380/2013/EU rendelet 15. cikke szerinti kirakodási kötelezettség hatálya alá tartozó fajok nem szándékos fogásaira. Ezeket a nem szándékos fogásokat ki kell rakodni és le kell vonni a kvótákból.

- (2) Ha egy vagy több halászhajó több hálót húz egyszerre, minden egyes hálónak azonos névleges szembőségűnek kell lennie. Az e rendelet 18. cikkének megfelelően elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján eltérés engedélyezhető ettől a rendelkezéstől, amennyiben a több, eltérő szembőségű háló alkalmazása legalább a jelenleg alkalmazott halászati módszerekkel egyenértékű előnyökkel jár a tengerek biológiai erőforrásainak védelme terén.
- (3) Tilos olyan eszközt [...] alkalmazni, amely elfedi a hálószemek nyílását vagy más módon ténylegesen csökkenti a zsákvég vagy a vontatott halászeszköz bármely részének szembőségét. Ez a rendelkezés nem zárja ki bizonyos olyan eszközök használatát, amelyek csökkentik a kopást és az elhasználódást, vagy növelik vagy csökkentik annak lehetőségét, hogy a zsákmány a vontatott halászeszköz elülső részébe szökjön.
- (4) A Bizottság elfogadhat olyan végrehajtási jogi aktusokat, amelyek részletes szabályokat határoznak meg a zsákvégek és a (3) bekezdésben említett eszközök jellemzőire vonatkozóan. E végrehajtási jogi aktusoknak a rendelkezésre álló legjobb tudományos és technikai szakvéleményeken kell alapulniuk, és e jogi aktusok meghatározhatják különösen a következőket:
- a fonalvastagságra vonatkozó korlátozások,
 - a zsákvégek kerületére vonatkozó korlátozások,
 - a hálóanyagok használatára vonatkozó korlátozások,
 - a zsákvégek szerkezete és toldaléka,
 - a kopást és elhasználódást mérséklő engedélyezett eszközök, és
 - a zsákmány szökését korlátozó engedélyezett eszközök.
- (5) Az e cikk (4) bekezdésében említett végrehajtási jogi aktusokat a 33. cikk (2) bekezdése szerinti vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

10. cikk

A statikus hálók és az eresztőhálók használatára vonatkozó általános korlátozások

- (1) Tilos a fedélzeten tartani vagy a tengerbe kivetni egy vagy több olyan eresztőhálót, amelynek egyenkénti vagy összesített hossza meghaladja a 2,5 km-t.
- (2) A III. mellékletben felsorolt halfajok halászatában tilos az eresztőhálók használata.
- (3) Az (1) bekezdés ellenére a Balti-tengeren tilos bármilyen eresztőhálót a fedélzeten tartani vagy a tengerbe kivetni.
- (4) Tilos fenéken rögzített kopoltyúhálót, állítóhálót és tükörhálót használni az alábbi fajok halászatához:
 - germon (*Thunnus alalunga*),
 - kékúszójú tonhal (*Thunnus thynnus*),
 - aranyosfejű hal (*Brama brama*),
 - kardhal (*Xiphias gladius*),
 - a következő fajokhoz vagy családokhoz sorolható cápák: *Hexanchus griseus*; *Cetorhinus maximus*; az *Alopiidae* családba tartozó összes faj; *Carcharhinidae*; *Sphyrnidae*; *Isuridae*; *Lamnidae*.
- (xx1) A (4) bekezdéstől eltérve, a (4) bekezdésben említett cápafajok véletlenül, járulékosan kifogott legfeljebb három egyede a fedélzeten tartható vagy kirakodható, amennyiben azok nem tartoznak az uniós jogszabályok értelmében védettnek minősülő fajok közé.
- (5) Tilos bármilyen fenéken rögzített kopoltyúháló, állítóháló és tükörháló telepítése olyan helyeken, ahol a tenger térkép szerinti mélysége meghaladja a [...] 200 métert.

(6) Az (5) bekezdés ellenére:

- a 200 és 600 méteres mélység között az V. melléklet C. részének 6. pontjában, a VI. melléklet C. részének 6. és 9. pontjában, valamint a VII. melléklet C. részének 4. pontjában meghatározott különös eltéréseket kell alkalmazni;
- a fenéken rögzített kopoltyúháló, állítóháló és tükörháló telepítését az 5. cikk e) pontjában meghatározott halászati övezetben engedélyezni kell olyan helyeken, ahol a tenger térkép szerinti mélysége meghaladja a 200 métert.

3. SZAKASZ

AZ ÉRZÉKENY FAJOK ÉS ÉLŐHELYEK VÉDELME

11. cikk

Tilalom hatálya alá tartozó [...] fajok

- (1) Tilos a 92/43/EGK irányelv IV. mellékletében felsorolt hal- és kagylófajok [...] fogása, fedélzeten tartása, átrakása és kirakodása, kivéve, ha arra vonatkozóan – az említett irányelv 16. cikkével összhangban – [...] eltérések [...] engedélyezésére került sor.
- (2) Az (1) bekezdésben említett fajokon túlmenően az uniós hajók számára tilos halászni, fedélzeten tartani, átrakni, kirakodni, tárolni, értékesíteni, eladásra kiállítani vagy felkínálni az e rendelet I. mellékletében felsorolt fajokat, illetve azokat a fajokat, amelyek halászata más uniós jogi aktusok alapján tilos.
- (3) Az (1) és (2) bekezdésben említett fajok járulékosan kifogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

- (4) Amennyiben a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemény alapján az I. mellékletben szereplő listát módosítani szükséges [...], a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 32. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján ilyen módosításokat fogadjon el.
- (5) Az e cikk (4) bekezdése alapján elfogadott intézkedéseknek a 4. cikk (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott célok elérésére kell irányulniuk, és figyelembe vehetik az érzékeny fajok védelméről szóló nemzetközi megállapodásokat.

12. cikk

Tengeri emlősök, tengeri madarak és tengeri hullók járulékos fogásai

- (1) Tilos a 92/43/EGK irányelv II. és IV. mellékletében felsorolt tengeri emlősök vagy tengeri hullók, valamint a 2009/147/EK irányelvben említett tengeri madarak [...] fogása, fedélzeten tartása, átrakása vagy kirakodása.
- (2) Az (1) bekezdésben említett fajok járulékosan fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől és haladéktalanul szabadon kell engedni.
- (3) Az (1) és (2) bekezdés ellenére az (1) bekezdésben említett tengeri fajok járulékosan fogott egyedeinek fedélzeten tartása, átrakása vagy kirakodása megengedett, amennyiben ez a tevékenység szükséges az egyes állategyedek felépüléséhez nyújtott segítség biztosításához vagy a véletlenül megölt egyedek tudományos célú kutatásának lehetővé tételéhez, és feltéve, hogy az érintett illetékes nemzeti hatóságokat teljeskörűen előre tájékoztatták.

- (4) A rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemény alapján a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő hajókra vonatkozóan [...] bevezethetnek enyhítő intézkedéseket, vagy korlátozhatják számukra bizonyos halászeszközök használatát. Az ilyen intézkedéseknek a lehető legkisebbre kell csökkenteniük, illetve – amennyiben lehetséges – ki kell küszöbölniük az (1) bekezdésben említett fajok vagy más érzékeny fajok fogásait, valamint meg kell felelniük az 1380/2013/EU rendelet 2. cikke szerinti célkitűzéseknek, és legalább olyan szigorúaknak kell lenniük, mint az uniós jog szerinti technikai intézkedéseknek.
- (5) Az e cikk (4) bekezdése alapján elfogadott intézkedéseknek a 4. cikk (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott célok elérésére kell irányulniuk. A tagállamok ellenőrzési célból tájékoztatják a többi érintett tagállamot a (4) bekezdés alapján elfogadott intézkedésekről. Nyilvánosan hozzáférhetővé teszik továbbá az ilyen intézkedésekkel kapcsolatos megfelelő információkat.

13. cikk

Az érzékeny élőhelyek és azok részeként a veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák védelme

- (1) A II. mellékletben meghatározott halászeszközöket tilos alkalmazni az ugyanabban a mellékletben említett érintett területeken.
- (2) Amennyiben a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemény szerint a II. mellékletben szereplő területlistát ajánlott módosítani, [...] a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 1380/2013/EU rendelet 11. cikkének (2) és (3) bekezdésében meghatározott eljárásnak megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján ilyen módosításokat fogadjon el. A módosítások elfogadásakor a Bizottság külön hangsúlyt helyez az olyan negatív hatások mérséklésére, amelyek a halászati tevékenység más érzékeny területekre való áthelyeződéséből erednek.

- (3) Amennyiben valamely tagállam felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó vizeken ilyen, az (1) bekezdésben meghatározott élőhelyek vagy más érzékeny élőhelyek találhatóak, az adott tagállam az 1380/2013/EU rendelet 11. cikkének (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jogosult halászati tilalom hatálya alá tartozó területeket kijelölni vagy más, az 1380/2013/EU rendelet 11. cikkének (1) bekezdésében meghatározott állományvédelmi intézkedéseket hozni az adott élőhelyek védelmére. Az ilyen intézkedéseknek meg kell felelniük az 1380/2013/EU rendelet 2. cikke szerinti célkitűzéseknek, és legalább olyan szigorúaknak kell lenniük, mint az uniós jog szerinti intézkedéseknek.
- (4) Az e cikk (2) és (3) bekezdése alapján elfogadott intézkedéseknek a 4. cikk (1) bekezdésének c) pontjában meghatározott célok elérésére kell irányulniuk.

4. SZAKASZ

MINIMÁLIS ÁLLOMÁNYVÉDELMI REFERENCIAMÉRETEK

14. cikk

Minimális állományvédelmi referenciaméretek

- (1) Az e rendelet V–X. mellékletének A. részében szereplő tengeri fajok tekintetében meghatározott minimális állományvédelmi referenciaméretek a következő célokból alkalmazandók:
- a) a tengeri fajok fiatal egyedeinek védelme az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (11) és (12) bekezdése értelmében;
 - b) halállomány-helyreállítási területek létrehozása [...] az 1380/2013/EU rendelet 8. cikkének [...] értelmében;
 - c) minimális forgalmazási méretek meghatározása az 1379/2013/EU rendelet 47. cikkének (2) bekezdése értelmében.

- (2) A tengeri fajok egyedeinek méreteit a IV. mellékletben foglalt rendelkezések szerint kell megállapítani.
- (3) Amennyiben a tengeri fajok méreteinek meghatározására vonatkozóan több előírt módszer létezik, az adott egyed nem tekinthető a minimális állományvédelmi referenciaméret alatti egyednek, ha bármelyik ilyen módszer alkalmazása a minimális állományvédelmi referenciamérettel azonos vagy nagyobb méretet mutat ki.
- (xx) Az olyan fajok közé tartozó homárok, langusztarokok, illetve kagylók és csigák, amelyekre vonatkozóan az V–VII. mellékletben minimális állományvédelmi referenciaméretet határoztak meg, csak egészben tarthatók a fedélzeten és csak egészben rakodhatók ki.

15. cikk

[...]

5. SZAKASZ

A VISSZADOBÁS GYAKORLATÁNAK VISSZASZORÍTÁSÁT CÉLZÓ INTÉZKEDÉSEK

16. cikk

[...]

(1) [...]

(2) [...]

17. cikk

[...] A nem kívánt fogások elkerülésére irányuló kísérleti projektek

- (1) Az 1380/2013/EU rendelet 14. cikkének sérelme nélkül a tagállamok kísérleti projekteket folytathatnak olyan módszerek feltárása érdekében, amelyek segítségével elkerülhetők [...] a [...] nem kívánt fogások. E kísérleti projekteknek figyelembe kell venniük az érintett tanácsadó testületek véleményét, és a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeken kell alapulniuk.
- (2) Amennyiben a szóban forgó kísérleti tanulmányok vagy más tudományos szakvélemények eredményei szerint a [...] nem kívánt fogások jelentősek, az érintett tagállamok az 1380/2013/EU rendelet 19. cikkének [...] megfelelően technikai intézkedéseket hozhatnak e nem kívánt fogások mérséklésére. [...]

III. FEJEZET

REGIONALIZÁCIÓ

18. cikk

[...] Regionális technikai intézkedések

- (1) Az e rendelet 5. cikkében meghatározott halászati övezetekben alkalmazandó konkrét technikai [...] intézkedések a következő mellékletekben szerepelnek:

- a) [...] V. melléklet – az Északi-tenger vonatkozásában;
- b) [...] VI. melléklet – az északnyugati vizek vonatkozásában;
- c) [...] VII. melléklet – a délnyugati vizek vonatkozásában;
- d) [...] VIII. melléklet – a Balti-tenger vonatkozásában;
- e) [...] IX. melléklet – a Földközi-tenger vonatkozásában;
- f) [...] X. melléklet – a Fekete-tenger vonatkozásában;
- g) [...] XI. melléklet – a legkülső régiók vonatkozásában [...];
- h) XII. melléklet – a cetfélék (*Cetacea*) és a tengeri madarak vonatkozásában.

(xx1) Az érintett halászatok regionális sajátosságainak figyelembevétele érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy e rendelet 32. cikkének és az 1380/2013/EU rendelet 18. cikkének megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az (1) bekezdésben említett mellékletekben szereplő technikai intézkedések módosítása, kiegészítése, hatályon kívül helyezése, illetőleg az azoktól való eltérés biztosítása céljából, többek között az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (6) bekezdésében említett ideiglenes visszadobási terv összefüggésében. A Bizottság az 1380/2013/EU rendelet 18. cikkével és az e rendelet III. fejezetének vonatkozó cikkeivel összhangban benyújtott közös ajánlás alapján fogadhat el ilyen felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat. Az e cikk alapján elfogadott jogi aktusok a 2. cikk (2) bekezdésében, a 7. cikk b) pontjában, valamint a 9. cikk (1) és (2) bekezdésében említett intézkedéseket is magukban foglalhatnak.

(2) [...]

(3) [...] A(z) (xx1) [...] bekezdésnek megfelelően [...] elfogadott intézkedéseknek összhangban kell lenniük az 1380/2013/EU rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében, 2. cikkének (3) bekezdésében, valamint 2. cikke (5) bekezdésének a) és j) pontjában megfogalmazott célokkal, és olyan előnyöket kell biztosítaniuk a tengerek biológiai erőforrásainak védelme terén, amelyek legalább egyenértékűek az V–XI. mellékletben foglalt technikai intézkedések alkalmazásából eredő előnyökkel. A halászati tevékenységeknek a tengeri ökoszisztémára gyakorolt esetleges hatását szintén figyelembe kell venni.

(xx2) A(z) (xx1) bekezdésnek megfelelően elfogadott intézkedéseknek emellett:

- a) az e rendelet 3. és 4. cikkében meghatározott célkitűzések és célok elérésére kell irányulniuk;
- b) arra kell irányulniuk, hogy megvalósuljanak a közös halászati politika területén elfogadott egyéb vonatkozó uniós jogi aktusokban megfogalmazott célok, illetve teljesüljenek az ott leírt feltételek, ideértve különösen az 1380/2013/EU rendelet 9. és 10. cikkében említett többéves terveket; és
- c) az 1380/2013/EU rendelet 3. cikkében meghatározott jó kormányzás elvein kell alapulniuk; és
- d) meg kell felelniük az e rendelet III. fejezetében foglalt vonatkozó feltételeknek.

(xx3) A(z) (xx1) bekezdésben említett intézkedések elfogadása céljából benyújtott közös ajánlásokban a tagállamok tudományos bizonyítékokkal szolgálnak a szóban forgó intézkedések elfogadásának alátámasztására.

(xx4) A Bizottság felkérheti a HTMGB-t a(z) (xx1) bekezdés szerinti közös ajánlások értékelésére.

19. cikk

[...]

(1) [...]

(2) [...]

a) [...]

b) [...]

(3) [...]

(4) [...]

a) [...]

b) [...]

c) [...]

(5) [...]

(6) [...]

20. cikk

A halászeszközök faj és méret szerinti szelektivitása

- (1) [...] A 18. cikk (xx1) bekezdésében említett intézkedések elfogadása céljából benyújtott [...], a halászeszközök méret- és fajszelektáló tulajdonságaira vonatkozó [...] közös ajánlásokban [...] tudományos [...] bizonyítékokkal kell szolgálni arra vonatkozóan, hogy az intézkedések [...] olyan előnyökkel járnak a tengerek biológiai erőforrásainak védelme terén, amelyek a nem kívánt fogások korlátozása, valamint a méret és faj szerinti tulajdonságok tekintetében legalább egyenértékűek a meglévő intézkedésekből származó előnyökkel [...] egy meghatározott fajra vagy fajok kombinációjára nézve, az V–X. melléklet B. részében és a XI. melléklet A. részében meghatározott halászeszközökhöz képest. [...]
- (2) [...]

21. cikk

A fiatal egyedek és az ívó rajok védelmében halászati tilalom vagy korlátozás hatálya alá vont területek

[...] Az V–VIII. és a X. melléklet C. részében, valamint a XI. melléklet B. részében felsorolt, halászati tilalom vagy korlátozás hatálya alá tartozó területek módosítására, illetőleg a tilalom vagy a korlátozás feloldására, vagy halászati tilalom vagy korlátozás hatálya alá vonandó új területek kijelölésére [...] vonatkozó, a 18. cikk (xx1) bekezdésében említett intézkedéseknek az ilyen területek vonatkozásában meg kell adniuk:

- a halászati tilalom célját,
- a halászati tilalom kiterjedését és időtartamát,
- a meghatározott halászeszközökre vonatkozó korlátozásokat, és
- az ellenőrzési és nyomonkövetési szabályokat.

22. cikk

Minimális állományvédelmi referenciaméretek

Az [...] V–X. melléklet A. részében felsorolt minimális állományvédelmi referenciaméretek módosítására, eltörlésére vagy meghatározására vonatkozó, a 18. cikk (xx1) bekezdésében említett intézkedéseknek [...] tiszteletben kell tartaniuk a tengeri fajok fiatal egyedei védelmének biztosítására vonatkozó célkitűzést.

23. cikk

Azonnali hatályú halászati tilalmak és továbbhaladási rendelkezések

(1) [...] A 18. cikk (xx1) bekezdésében említett azon intézkedéseknek, amelyek lehetővé teszik azonnali hatályú halászati tilalmaknak [...] a fiatal egyedek, az ívó halak és a kagylók védelmében történő megállapítását, [...] meg kell határozniuk az alábbiakat:

- a halászati tilalmak kiterjedése és időtartama,
- a halászati tilalmat kiváltó fajok és küszöbszintek,
- [...]

- azon fokozottan szelektív halászeszközök használata, amelyek lehetővé teszik az egyébként tilalom hatálya alá tartozó területekhez való hozzáférést, és
- az ellenőrzési és nyomonkövetési szabályok.

(2) A 18. cikk (xx1) bekezdésében említett, továbbhaladási rendelkezéseket megállapító intézkedéseknek tartalmazniuk kell a következőket:

- a továbbhaladási kötelezettséget kiváltó fajok és küszöbszintek,
- az a távolság, amennyire a hajónak el kell távolodnia korábbi halászhelyétől.

24. cikk

Innovatív halászeszközök

- (1) [...] A 18. cikk (xx1) bekezdésében említett intézkedések elfogadása céljából benyújtott, egy adott tengermedence vonatkozásában [...] innovatív halászeszközök [...] használatára vagy használatának meghosszabbítására vonatkozó közös ajánlásnak [...] értékelést kell tartalmaznia az ilyen halászeszközöknek a célfajokra, az érzékeny fajokra és az érzékeny élőhelyekre gyakorolt várható hatásairól. Az érintett tagállamok összegyűjtik az értékelés elkészítéséhez szükséges megfelelő adatokat.
- (2) [...]
- (3) Az innovatív halászeszközök használata nem engedélyezhető olyan esetben, amikor az értékelések szerint használatuk jelentős negatív hatásokkal jár az érzékeny élőhelyekre és a nem célfajokra nézve.

25. cikk

Természetvédelmi intézkedések

A 18. cikk (xx1) bekezdésében említett, [...] az érzékeny fajok és érzékeny élőhelyek védelmére irányuló intézkedések különösen:

- a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemények alapján meghatározhatják azon érzékeny fajok és érzékeny élőhelyek listáját, amelyeket egy adott területen a leginkább veszélyeztet a halászati tevékenység;
- meghatározhatnak olyan további vagy alternatív [...] intézkedéseket, amelyek a 12. cikkben említett fajok járulékos fogásainak minimalizálása érdekében kiegészítik vagy helyettesítik a [...] XII. [...] mellékletben [...] említett intézkedéseket,
- [...]
- korlátozásokat állapíthatnak meg meghatározott halászeszközök [...] működtetésére vonatkozóan, vagy teljes körű tilalmat vezethetnek be bizonyos halászeszközök olyan [...] területeken való használatára, ahol az ilyen eszközök veszélyt jelentenek a 11. és 12. cikkben említett, az adott területen élő fajok [...] vagy más érzékeny élőhelyek védettségi helyzetére [...].

26. cikk

Az ideiglenes visszadobási tervek keretébe illeszkedő regionális intézkedések

- (1) [...] A 18. cikk (xx1) bekezdésének megfelelően az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (6) bekezdése szerinti ideiglenes visszadobási tervekkel [...] összefüggésben elfogadott intézkedések egyebek mellett az alábbiakat tartalmazhatják:

- a) a halászeszközök jellemzői és a használatukra irányadó szabályok;
 - b) a méret- vagy fajszelektivitás fokozása céljából a halászeszközök módosításaira vagy a szelektáló eszközök használatára vonatkozó előírások;
 - c) bizonyos halászeszközök használatára és halászati tevékenységekre vonatkozó korlátozások vagy tilalmak bizonyos területeken vagy időszakokban;
 - d) minimális állományvédelmi referenciaméretek.
- (2) Az (1) bekezdés szerinti intézkedéseknek a 3. cikk (2) bekezdésének a) pontjában [...] megjelölt célok elérésére kell irányulniuk.

27. cikk

Végrehajtási jogi aktusok

- (1) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadhatja a következőket:
- az V-[...]XI. melléklet B. részében meghatározott halászeszközökhöz rögzített szelektáló eszközök jellemzői,
 - az V. melléklet E. részében meghatározott halászeszközök jellemzőire vonatkozó részletes szabályok a halászeszközök kialakítását érintő korlátozásokkal és a lobogó szerinti tagállamok által elfogadandó ellenőrzési és nyomonkövetési intézkedésekkel összefüggésben,
 - a lobogó szerinti tagállamok által az V. melléklet C. részének 6. pontjában, a VI. melléklet C. részének 9. pontjában és a VII. melléklet C. részének 4. pontjában említett halászeszközök használata esetén elfogadandó ellenőrzési és nyomonkövetési intézkedések részletes szabályai,
 - a lobogó szerinti tagállamok által az V. melléklet C. részének 2. pontjában és a VI. melléklet C. részének 6. és 7. pontjában meghatározott, tilalom vagy korlátozás hatálya alá tartozó területek tekintetében elfogadandó ellenőrzési és nyomonkövetési intézkedések részletes szabályai,

- a [...] XII. mellékletben [...] [...] említett akusztikus riasztóberendezések jelkibocsátási jellemzőire vonatkozó és az elhelyezésüket érintő részletes szabályok,
 - a [...] XII. mellékletben [...] [...] említett madárriasztó zsinórok és lesúlyozott zsinórok kialakítására és alkalmazására vonatkozó részletes szabályok.
- (2) A végrehajtási jogi aktusokat e rendelet 33. cikke (2) bekezdésének és az 1380/2013/EU rendelet 18. cikkének megfelelően kell elfogadni.

IV. FEJEZET

[...]

28. cikk

[...]

a) [...]

b) [...]

IV. FEJEZET

TUDOMÁNYOS KUTATÁS, ÁLLOMÁNYPÓTLÁS ÉS ÁTTELEPÍTÉS

29. cikk

Tudományos kutatás

- (1) Az e rendeletben megállapított technikai intézkedések nem alkalmazandók a [...] tudományos vizsgálatok céljából folytatott halászati műveletekre, amennyiben teljesülnek az alábbi feltételek:
- a) a halászati műveleteket a lobogó szerinti tagállam engedélyével és annak felügyelete alatt kell végrehajtani;
 - b) a Bizottságot és azt a tagállamot, amelynek felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó vizein a halászati műveletek zajlani fognak (a továbbiakban: parti tagállam), az ilyen halászati műveletek végzésének tervezett megkezdése előtt legalább két héttel[...]tájékoztatni kell, megadva a műveletekben részt vevő hajók és az elvégzendő tudományos vizsgálatok részleteit;
 - c) a műveleteket végző hajónak vagy hajóknak az 1224/2009/EK rendelet 7. cikke szerinti érvényes halászati engedéllyel kell rendelkezniük;
 - d) ha a parti tagállam a hajó lobogója szerinti tagállamtól azt kéri, a halászati műveletek végzése alatt a hajó parancsnoka köteles felvenni a fedélzetre a parti tagállam által küldött megfigyelőt, kivéve, ha ez biztonsági okokból nem lehetséges.
- (2) Az (1) bekezdésben említett célból kifogott tengeri fajok értékesíthetők, tárolhatók, eladásra kiállíthatók vagy felkínálhatók, feltéve, hogy az 1224/2009/EK rendelet 33. cikke (6) bekezdésének megfelelően beleszámítják őket a kvótákba, valamint:

- a) megfelelnek az e rendelet IV–VIII. és X. mellékletében szereplő [...] minimális állományvédelmi referenciaméreteknek; vagy
- b) közvetlen emberi fogyasztástól eltérő célokra értékesítik őket.

30. cikk

Mesterséges állománypótlás, áttelepítés

- (1) Ez a rendeletben meghatározott technikai intézkedések nem vonatkoznak a tengeri fajok kizárólag mesterséges állománypótlása vagy áttelepítése céljából végrehajtott halászati műveletekre, amennyiben e műveleteket a közvetlen gazdálkodási érdekekkel bíró tagállam vagy tagállamok engedélyével és felügyelete alatt hajtják végre.
- (2) Ha a mesterséges állománypótlásra vagy áttelepítésre valamely más tagállam vagy tagállamok vizein kerül sor, a Bizottságot és valamennyi érintett tagállamot az ilyen halászati műveletek végzésének tervezett megkezdése előtt legalább [...] 20 naptári nappal tájékoztatni kell.

VI. FEJEZET

[...]

31. cikk

[...]

- (1) [...]

- (2) [...]
- a) [...]
- b) [...]
- (3) [...]

XX. FEJEZET

A szembőséggel kapcsolatos előírásokra vonatkozó feltételek

X. cikk

- (1) A célzott halászat tekintetében az V–XI. mellékletben meghatározott százalékos fogási arányok jelentik a fajok azon legkisebb százalékos arányát, amely ahhoz szükséges, hogy az V–XI. mellékletben meghatározott egyedi szembőségek alkalmazhatók legyenek. Az ilyen százalékos arányok nem érintik a fogások kirakodására vonatkozóan az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkében foglalt kötelezettséget.
- (2) A százalékos fogási arányokat a fedélzeten lévő, válogatás után vagy kirakodáskor utanként mért összes tengeri biológiai erőforrás élőtömegének arányában kell kiszámítani.
- (3) A (2) bekezdésben említett százalékos fogási arányok egy vagy több reprezentatív minta alapján számíthatók ki.
- (4) Ennek a cikknek az alkalmazásakor a norvég homár egyenértéktömegét a farok tömegének hárommal való megszorzásával kell kiszámítani.

- (5) A tagállamok az 1224/2009/EK tanácsi rendelet 7. cikkének megfelelően halászati engedélyt adhatnak ki a lobogójuk alatt közlekedő azon hajóknak, amelyek az V–XI. mellékletben meghatározott egyedi szembőségek alkalmazásával folytatnak halászati tevékenységet. Az engedélyek felfüggeszthetők vagy visszavonhatók, amennyiben megállapításra kerül, hogy az érintett hajó nem teljesíti az V–XI. mellékletben meghatározott százalékos fogási arányokat.
- (6) Ez a cikk nem érinti az 1224/2009/EK rendeletet.

VII. FEJEZET

ELJÁRÁSI RENDELKEZÉSEK

32. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

- (1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás gyakorlásának feltételeit ez a cikk határozza meg.
- (2) A Bizottságnak a 2. cikk (xx) bekezdésében, a 7. cikk (1) bekezdésének b) pontjában, a 9. cikk (1) és (2) bekezdésében, valamint a 11., 13., 18. [...] és 28. [...] cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása [ötéves időtartamra] szól [---]-tól/-től kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az [ötéves időtartam] letelte előtt jelentést készít a felhatalmazás gyakorlásáról. Amennyiben sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emel kifogást a meghosszabbítással szemben legkésőbb három hónappal az egyes időtartamok letelte előtt, akkor a felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra.

- (3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 2. cikk (xx) bekezdésében, a 7. cikk (1) bekezdésének b) pontjában, a 9. cikk (1) és (2) bekezdésében, valamint a 11., 13., 18. [...] és 28. [...] cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.
- (xx) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.
- (4) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.
- (5) A 2. cikk (xx) bekezdésében, a 7. cikk (1) bekezdésének b) pontjában, a 9. cikk (1) és (2) bekezdésében, valamint a 11., 13., 18. [...] és 28. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.
- (6) [...]
- (7) Az Európai Parlament vagy a Tanács az (5) bekezdésben említett eljárásnak megfelelően kifogást emelhet a 31. cikk alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen. Ebben az esetben a Bizottság az Európai Parlament vagy a Tanács kifogásáról szóló határozatról való értesítést követően haladéktalanul hatályon kívül helyezi a szóban forgó jogi aktust.

33. cikk

Bizottsági eljárás

- (1) A Bizottságot az 1380/2013/EU rendelet 47. cikkével létrehozott Halászati és Akvakultúra-ágazati Bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.
- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU tanácsi rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.
- (3) [...]

VIII. FEJEZET

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

34. cikk

Felülvizsgálat és jelentéstétel

- (1) A Bizottság a tagállamoktól és az érintett tanácsadó testületektől kapott információk alapján, a HTMGB által készített értékelés után, [2020 végéig, majd azt követően háromévente] jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e rendelet végrehajtásáról. E jelentésben értékelnie kell, hogy a regionális és az uniós szintű technikai intézkedések milyen mértékben járultak hozzá a 3. cikkben megállapított célkitűzések teljesítéséhez és a 4. cikkben meghatározott célok eléréséhez.

- (2) Amennyiben e jelentés alapján regionális szinten bizonyíték van arra, hogy a célkitűzéseket és célokat nem sikerült elérni, akkor az adott régió tagállamai az (1) bekezdés szerinti jelentés benyújtását követő [...] tizenkét hónapon belül olyan [...] intézkedéseket megállapító tervet nyújtanak be, amelyek révén az említett célkitűzések és célok teljesíthetők.
- (3) Az említett jelentés alapján a Bizottság e rendelet vonatkozásában bármilyen szükséges módosítást javasolhat az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

35. cikk

Az 1967/2006/EK rendelet módosításai

- (1) Az 1967/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:
- a) a 3., 8., 9., 10., 11., 12., 14., 15., 16. és 25. cikket el kell hagyni;
 - b) a [...] II., III. és IV. mellékletet el kell hagyni.
- (2) Az elhagyott cikkekre és mellékletekre való hivatkozásokat erre a rendeletre történő hivatkozásként kell értelmezni.

36. cikk

[...]

37. cikk

Az 1224/2009/EK rendelet módosításai

Az 1224/2009/EK rendelet IV. címének IV. fejezete a következőképpen módosul:

- a) a 3. szakaszt el kell hagyni;
- b) a szöveg a következő 4. szakasszal egészül ki:

„4. SZAKASZ

»FEDÉLZETI FELDOLGOZÁS ÉS NYÍLT VÍZI HALÁSZAT«

54a. cikk

Fedélzeti feldolgozás

- (1) A halászhajók fedélzetén tilos mindenfajta fizikai vagy vegyi halfeldolgozást végezni halliszt, halolaj vagy egyéb hasonló termékek előállítása végett, illetve ilyen célból halfogást más hajóra átrakni.
- (2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó:
 - a) a belsőségek feldolgozására, illetve átrakására; vagy
 - b) a fedélzeten történő szurimigyártásra.

54b. cikk

Fogáskezelési és kirakodási korlátozások a nyílt vízi hajókon

- (1) A NEAFC-egyezmény hatálya alá tartozó, az 1236/2010/EU rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében meghatározott területen makréla-, hering- és fattyúmakréla-halászatot folytató nyílt vízi halászhajók fedélzetén található vízleválasztók rácstávolsága legfeljebb 10 milliméter lehet.

A rácsoakat hegesztéssel kell rögzíteni. Amennyiben a vízleválasztón rácso helyett nyílások találhatók, az egyes nyílások legnagyobb átmérője nem haladhatja meg a 10 millimétert. A vízleválasztókhoz vezető csúszkák nyílásainak átmérője nem haladhatja meg a 15 millimétert.

- (2) A NEAFC-egyezmény hatálya alá tartozó területeken tevékenységet folytató nyílt vízi hajók esetében tilos a halaknak a puffertartályokból vagy a hűtött tengervíztartályokból történő, a biztonsági vonal alatti kirakodása.
- (3) A hajóparancsnok elküldi a lobogó szerinti tagállam illetékes halászati hatóságainak a NEAFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen makréla-, hering- és fattyúmakréla-halászatot folytató nyílt vízi hajók fogáskezelési és kirakodási képességeihez kapcsolódó, a lobogó szerinti tagállam illetékes hatóságai által hitelesített tervrajzokat, valamint azok módosításait. A hajó lobogója szerinti tagállam illetékes hatóságai rendszeresen ellenőrzik a benyújtott tervrajzok pontosságát. A tervrajzok másolatának mindenkor elérhetőnek kell lennie a fedélzetén.

54c. cikk

Az automatikus osztályozó berendezések használatának korlátozása

- (1) Tilos a hering, a makréla vagy a fattyúmakréla nem és nagyság szerinti automatikus osztályozására alkalmas berendezést a fedélzetén tartani vagy használni.

- (2) Az ilyen berendezés azonban a fedélzeten tartható vagy használható, feltéve, hogy:
- a) a hajó nem tart a fedélzetén vagy használ egyszerre 70 [...] mm-nél kisebb szembőségű vontatott eszközt, illetve egy vagy több ersényes kerítőhálót vagy egyéb hasonló halászeszközt; vagy
 - b) a fedélzeten jogszerűen tartható fogás egészét:
 - i. fagyasztott állapotban tárolják;
 - ii. az osztályozott halakat osztályozás után azonnal lefagyasztják, és semmilyen osztályozott halat nem dobnak vissza a tengerbe; és
 - iii. a berendezés úgy van beszerelve és elhelyezve a hajón, hogy biztosítsa a tengeri fajok egyedeinek azonnali lefagyasztását, és nem teszi lehetővé a tengerbe való visszadobásukat.
- (3) Az (1) és (2) bekezdéstől eltérve a Balti-tengerben, a Bælteken vagy az Øresundban való halászathoz engedéllyel rendelkező hajók vihetnek magukkal automatikus osztályozó berendezést a Kattegatban, feltéve, hogy a 7. cikknek megfelelően halászati engedélyt állítottak ki számukra. A halászati engedélynek meg kell határoznia, hogy mely fajokra, térségekben és időszakokban, illetve mely egyéb feltételek mellett lehet alkalmazni, illetve a fedélzeten tartani az osztályozó berendezést.”

(xx) Az 54c. cikk a Balti-tengerre nem alkalmazandó.”

38. cikk

[...]

(1) [...]

h) [...]

(2) [...]

[...]

39. cikk

Az 1380/2013/EU rendelet módosítása

Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (12) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az (1) bekezdés szerinti kirakodási kötelezettség hatálya alá nem tartozó fajok esetében a minimális állományvédelmi referenciaméret alatti egyedek fogásait nem lehet a fedélzeten tartani, hanem haladéktalanul vissza kell dobni a tengerbe, kivéve akkor, ha élő csaliként használják őket.”

40. cikk

Hatályon kívül helyezés

(1) A 894/97/EK, a 850/98/EK, a 2549/2000/EK, a 254/2002/EK, a 812/2004/EK és a 2187/2005/EK rendelet hatályát veszti.

(2) A hatályon kívül helyezett rendeletekre való hivatkozásokat az e rendeletre történő hivatkozásként kell értelmezni.

(3) A [...] bizottsági végrehajtási rendelet továbbra is alkalmazandó.

41. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

MELLÉKLETEK

I. MELLÉKLET

Tilalom hatálya alá tartozó fajok

Uniós hajók számára tilos a következő fajok halászata, fedélzeten tartása, átrakása és kirakodása:

- a) [...]
- b) [...]
 - i. [...]
 - ii. [...]
 - iii. [...]
 - iv. [...]
 - v. [...]
- c) [...]
- d) [...]
- e) [...]
- f) [...]
- g) [...]

- h) [...]
 - i. [...]
 - ii. [...]
 - iii. [...]
 - iv. [...]
 - v. [...]
 - vi. [...]
 - vii. [...]
 - viii. [...]
 - ix. [...]
- i) [...]
- j) [...]
- k) [...]
- l) [...]
- m) [...]
- n) lazac (*Salmo salar*) és tengeri pisztráng (*Salmo trutta*) az ICES I, II, IV, V, VI, VII, VIII, IX és X (uniós vizek) alterületén található tagállami alapvonalaktól számított hat tengeri mérföldes sávon kívüli vizeken bármilyen vontatott hálózattal folytatott halászat során;

- o) ikrás nőstény languszta (*Palinuridae spp.*) és ikrás nőstény homár (*Homarus gammarus*) valamennyi uniós vízterületen, kivéve közvetlen állománypótlás vagy áttelepítés céljából;
- p) datolyakagyló (*Lithophaga lithophaga*) és közönséges fűrókagyló (*Pholas dactylus*) a Földközi-tenger uniós vízterületein.

II. MELLÉKLET

Az érzékeny élőhelyek védelmében halászati tilalom hatálya alá vont területek

A 13. cikk alkalmazásában a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt területeken a halászati tevékenység következő korlátozásai alkalmazandók:

A. rész

Északnyugati vizek

1. Tilos fenékvonóhálót vagy hasonló vontatott hálót, fenéken rögzített kopoltyúhálót, állítóhálót vagy tükörhálót és fenéken rögzített horogsort használni az alábbi területeken:

Belgica Mound Province:

- é. sz. $51^{\circ} 29,4'$, ny. h. $11^{\circ} 51,6'$
- é. sz. $51^{\circ} 32,4'$, ny. h. $11^{\circ} 41,4'$
- é. sz. $51^{\circ} 15,6'$, ny. h. $11^{\circ} 33,0'$
- é. sz. $51^{\circ} 13,8'$, ny. h. $11^{\circ} 44,4'$
- é. sz. $51^{\circ} 29,4'$, ny. h. $11^{\circ} 51,6'$

Hovland Mound Province:

- é. sz. $52^{\circ} 16,2'$, ny. h. $13^{\circ} 12,6'$
- é. sz. $52^{\circ} 24,0'$, ny. h. $12^{\circ} 58,2'$
- é. sz. $52^{\circ} 16,8'$, ny. h. $12^{\circ} 54,0'$
- é. sz. $52^{\circ} 16,8'$, ny. h. $12^{\circ} 29,4'$

- é. sz. $52^{\circ} 04,2'$, ny. h. $12^{\circ} 29,4'$
- é. sz. $52^{\circ} 04,2'$, ny. h. $12^{\circ} 52,8'$
- é. sz. $52^{\circ} 09,0'$, ny. h. $12^{\circ} 56,4'$
- é. sz. $52^{\circ} 09,0'$, ny. h. $13^{\circ} 10,8'$
- é. sz. $52^{\circ} 16,2'$, ny. h. $13^{\circ} 12,6'$

A Porcupine-pad északnyugati része, I. terület:

- é. sz. $53^{\circ} 30,6'$, ny. h. $14^{\circ} 32,4'$
- é. sz. $53^{\circ} 35,4'$, ny. h. $14^{\circ} 27,6'$
- é. sz. $53^{\circ} 40,8'$, ny. h. $14^{\circ} 15,6'$
- é. sz. $53^{\circ} 34,2'$, ny. h. $14^{\circ} 11,4'$
- é. sz. $53^{\circ} 31,8'$, ny. h. $14^{\circ} 14,4'$
- é. sz. $53^{\circ} 24,0'$, ny. h. $14^{\circ} 28,8'$
- é. sz. $53^{\circ} 30,6'$, ny. h. $14^{\circ} 32,4'$

A Porcupine-pad északnyugati része, II. terület:

- é. sz. $53^{\circ} 43,2'$, ny. h. $14^{\circ} 10,8'$
- é. sz. $53^{\circ} 51,6'$, ny. h. $13^{\circ} 53,4'$
- é. sz. $53^{\circ} 45,6'$, ny. h. $13^{\circ} 49,8'$
- é. sz. $53^{\circ} 36,6'$, ny. h. $14^{\circ} 07,2'$
- é. sz. $53^{\circ} 43,2'$, ny. h. $14^{\circ} 10,8'$

A Porcupine-pad délnyugati része:

- é. sz. $51^{\circ} 54,6'$, ny. h. $15^{\circ} 07,2'$
- é. sz. $51^{\circ} 54,6'$, ny. h. $14^{\circ} 55,2'$
- é. sz. $51^{\circ} 42,0'$, ny. h. $14^{\circ} 55,2'$
- é. sz. $51^{\circ} 42,0'$, ny. h. $15^{\circ} 10,2'$
- é. sz. $51^{\circ} 49,2'$, ny. h. $15^{\circ} 06,0'$
- é. sz. $51^{\circ} 54,6'$, ny. h. $15^{\circ} 07,2'$

2. Valamennyi, az 1. pontban leírt területeken halászó nyílt vízi hajónak meg kell felelnie az alábbi feltételeknek:

- szerepel az engedélyezett hajók jegyzékében, és az 1224/2009/EK rendelet 7. cikke szerinti halászati engedéllyel kell rendelkeznie,
- kizárólag nyílt vízi halászeszközöket szállít fedélzetén,
- a veszélyeztetett mélytengeri élőhelyek védett területére való belépési szándékukról négy órával a belépés előtt értesítik Írországnak az 1224/2009/EK rendelet 4. cikkének 15. pontja szerinti halászati felügyelő központját, és egyúttal bejelentik a fedélzeten tartott halmennyiséget,
- az 1. pontban meghatározott területek bármelyikén való tartózkodáskor teljes mértékben működőképes és biztonságos hajómegfigyelési rendszerrel (VMS) rendelkeznek, amely maradéktalanul megfelel a vonatkozó előírásoknak,
- óránként VMS-jelentést készítenek,
- az ír halászati felügyelő központot tájékoztatják a terület elhagyásáról és egyúttal bejelentik a fedélzeten tartott halmennyiséget, és
- fedélzetükön 16–79 mm szembőségű zsákvéggel rendelkező vonóhálót tartanak.

Darwin Mounds

Tilos fenékvonóhálót vagy hasonló vontatott hálót használni az alábbi területen:

- é. sz. $59^{\circ} 54'$, ny. h. $6^{\circ} 55'$
- é. sz. $59^{\circ} 47'$, ny. h. $6^{\circ} 47'$
- é. sz. $59^{\circ} 37'$, ny. h. $6^{\circ} 47'$
- é. sz. $59^{\circ} 37'$, ny. h. $7^{\circ} 39'$
- é. sz. $59^{\circ} 45'$, ny. h. $7^{\circ} 39'$
- é. sz. $59^{\circ} 54'$, ny. h. $7^{\circ} 25'$

B. rész

Délnyugati vizek

1. El Cachucho

1.1. Tilos fenékvonóhálót, fenéken rögzített kopoltyúhálót, állítóhálót vagy tükörhálót és fenéken rögzített horogsort használni az alábbi területeken:

- é. sz. $44^{\circ} 12'$, ny. h. $5^{\circ} 16'$
- é. sz. $44^{\circ} 12'$, ny. h. $4^{\circ} 26'$
- é. sz. $43^{\circ} 53'$, ny. h. $4^{\circ} 26'$
- é. sz. $43^{\circ} 53'$, ny. h. $5^{\circ} 16'$
- é. sz. $44^{\circ} 12'$, ny. h. $5^{\circ} 16'$

1.2. Azok a hajók, amelyek 2006-ban, 2007-ben és 2008-ban fenéken rögzített horogsorral célzottan halásztak ezüstös tengericompóra (*Phycis blennoides*), továbbra is halászhatnak az é. sz. $44^{\circ} 00,00'$ -től délre, feltéve, hogy rendelkeznek az 1224/2009/EK rendelet 7. cikke szerint kiállított halászati engedéllyel.

1.3. Az 1.1. pontban meghatározott területeken halászatot folytató valamennyi, az említett halászati engedéllyel rendelkező hajónak – teljes hosszúságától függetlenül – teljes mértékben működőképes és biztonságos hajómegfigyelési rendszerrel (VMS) kell rendelkeznie, amely megfelel a vonatkozó előírásoknak.

2. Madeira és a Kanári-szigetek

Tilos fenéken rögzített kopoltyúhálót, állítóhálót vagy tükörhálót használni 200 méternél nagyobb mélységben, illetve fenékvonóhálót vagy hasonló vontatott halászeszközt használni az alábbi területeken:

- é. sz. $27^{\circ} 00'$, ny. h. $19^{\circ} 00'$
- é. sz. $26^{\circ} 00'$, ny. h. $15^{\circ} 00'$
- é. sz. $29^{\circ} 00'$, ny. h. $13^{\circ} 00'$
- é. sz. $36^{\circ} 00'$, ny. h. $13^{\circ} 00'$
- é. sz. $36^{\circ} 00'$, ny. h. $19^{\circ} 00'$

3. Azori-szigetek

Tilos fenéken rögzített kopoltyúhálót, állítóhálót vagy tükörhálót használni 200 méternél nagyobb mélységben, illetve fenékvonóhálót vagy hasonló vontatott halászeszközt használni az alábbi területeken:

- é. sz. $36^{\circ} 00'$, ny. h. $23^{\circ} 00'$
- é. sz. $39^{\circ} 00'$, ny. h. $23^{\circ} 00'$
- é. sz. $42^{\circ} 00'$, ny. h. $26^{\circ} 00'$
- é. sz. $42^{\circ} 00'$, ny. h. $31^{\circ} 00'$
- é. sz. $39^{\circ} 00'$, ny. h. $34^{\circ} 00'$
- é. sz. $36^{\circ} 00'$, ny. h. $34^{\circ} 00'$

III. MELLÉKLET

Azon fajok listája, amelyeket tilos eresztőhálóval fogni

- Germon: *Thunnus alalunga*
- Kékúszójú tonhal: *Thunnus thynnus*
- Nagyszemű tonhal: *Thunnus obesus*
- Bonító: *Katsuwonus pelamis*
- Palamida: *Sarda sarda*
- Sárgaúszójú tonhal: *Thunnus albacares*
- Feketeúszójú tonhal: *Thunnus atlanticus*
- Kis tonhalak: *Euthynnus* spp.
- Déli kékúszójú tonhal: *Thunnus maccoyii*
- Tonmakrélák: *Auxis* spp.
- Aranyosfejű hal: *Brama rayi*
- Vitorlaskardoshal-félék: *Tetrapturus* spp.; *Makaira* spp.
- Vitorláshalak: *Istiophorus* spp.
- Kardhal: *Xiphias gladius*
- Makréacsuka-félék: *Scomberesox* spp.; *Cololabis* spp.

- Arany makrélák: *Coryphaena* spp.
- Cápák: *Hexanchus griseus*; *Cetorhinus maximus*; *Alopiidae*; *Carcharhinidae*; *Sphyrnidae*; *Isuridae*; *Lamnidae*
- Lábasfejűek: minden faj

IV. MELLÉKLET

A tengeri élőlények méretének mérése

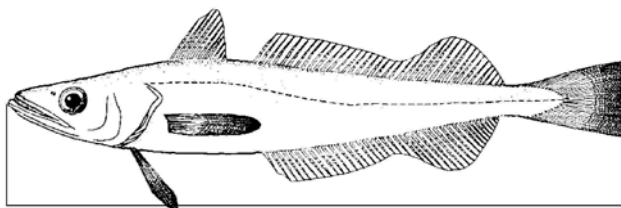
1. Bármely hal méretét, amint az 1. ábra mutatja, az orresúctól a farokúszó végéig kell mérni.
2. A norvég homár (*Nephrops norvegicus*) méretét a 2. ábrán bemutatott módon kell meghatározni:
 - vagy a páncél hossza alapján, a középvonallal párhuzamosan, bármelyik szemgödör hátsó szélétől a páncél hátsó szélének középpontjáig, vagy
 - a teljes hossz alapján, az orr (rostrum) csúcsától a farokpáncél (telson) hátsó végéig, a sörtéket nem beleszámítva,
 - a norvég homár leválasztott farka esetében: az első farokszelvény elülső felétől a farokpáncél (telson) hátsó végéig, a sörtéket nem beleszámítva. A farkat kiegyenesítve, de nem kihúzva kell mérni, a hát felőli oldalon.
3. A Skagerrak/Kattegat kivételével az Északi-tengerből származó homár (*Homarus gammarus*) méretét a 3. ábrán bemutatott módon kell meghatározni: a páncél hossza alapján, a középvonallal párhuzamosan, bármelyik szemgödör hátsó szélétől a páncél legtávolabbi széléig.

A Skagerrakból vagy a Kattegatból származó homár (*Homarus gammarus*) méretét a 3. ábrán bemutatott módon kell meghatározni:

- vagy a páncél hossza alapján, a középvonallal párhuzamosan, bármelyik szemgödör hátsó szélétől a páncél hátsó szélének középpontjáig, vagy
- a teljes hossz alapján, az orr (rostrum) csúcsától a farokpáncél (telson) hátsó végéig, a sörtéket nem beleszámítva.

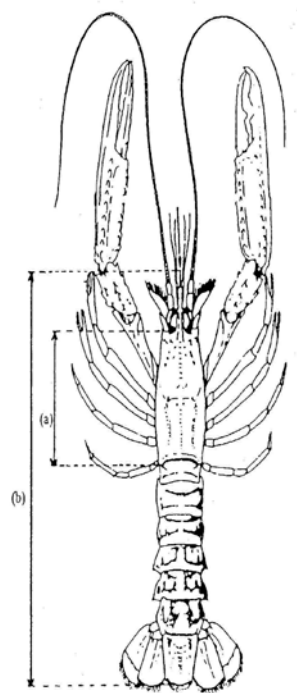
4. A langusztafélék (*Palinuridae*) méretét a 4. ábrán bemutatott módon kell meghatározni: a páncél hossza alapján, a középvonallal párhuzamosan, az orr (rostrum) csúcsától a páncél hátsó szélének középpontjáig.
5. A kagylók méretét az 5. ábra szerint, a héj leghosszabb részén kell meghatározni.
6. A nagy tengeripók méretét a 6. ábra szerint, a páncél hossza alapján a páncél szélétől a rostrumok között a páncél túlsó végéig vezető középvonal mentén kell meghatározni.
7. A nagy tarisznyarak méretét a 7. ábra szerint, a páncél legnagyobb szélességénél, a páncél elülső-hátulsó középvonalára merőlegesen kell meghatározni.
8. A közönséges kürtcsiga méretét a 8. ábra szerint, a csigaház hossza mentén kell meghatározni.
9. A kardhal mérete, a 9. ábra szerint, az alsó állkapocstól a farok tövéig mért hossz.

1. ábra Halak



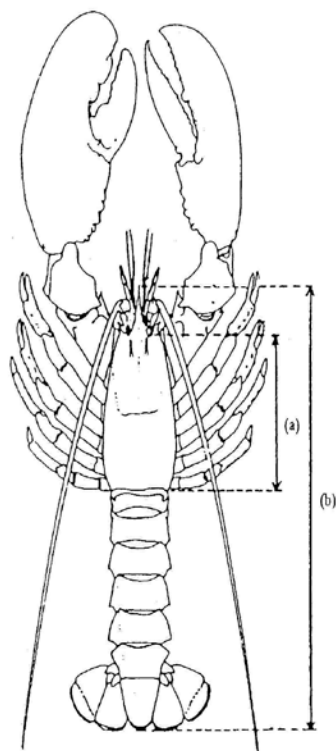
2. ábra Norvég homár

(*Nephrops norvegicus*)



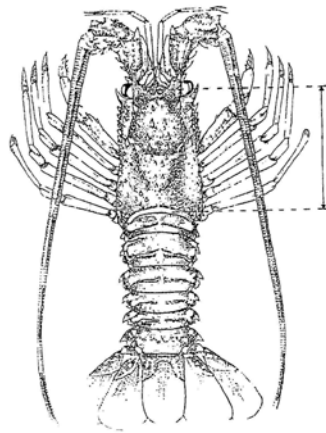
3. ábra Homár

(*Homarus gammarus*)

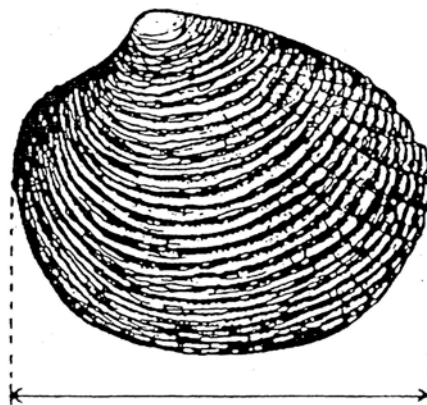


4. ábra Langusztafélék

(*Palinurus* spp.)

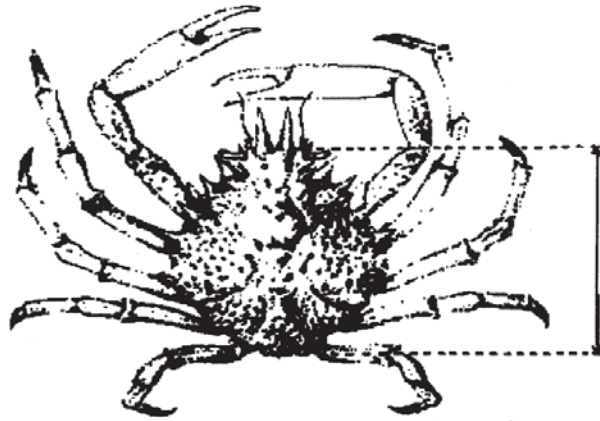


5. ábra Kagylók



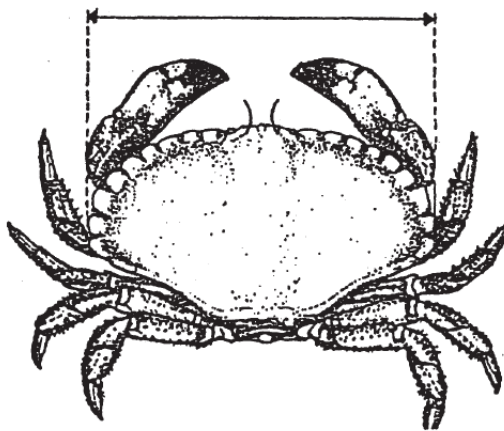
6. ábra Nagy tengeripók

(*Maja squinado*)



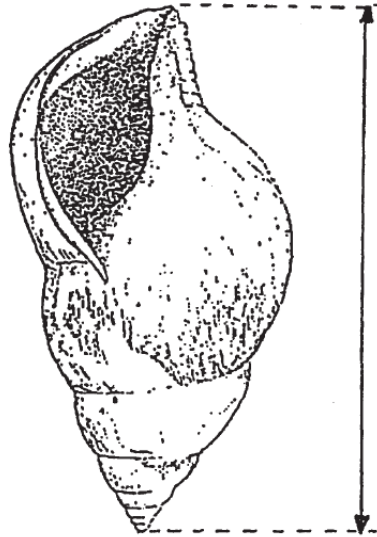
7. ábra Nagy tarisznyárak

(*Cancer pagurus*)



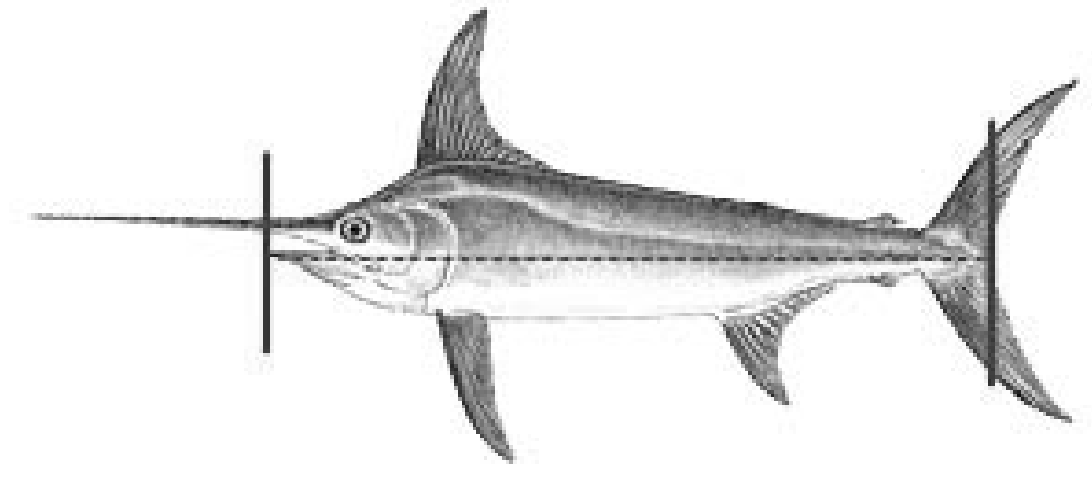
8. ábra Közönséges kürtcsigák

(*Buccinum* spp)



9. ábra Kardhal

(*Xiphias gladius*)



V. MELLÉKLET

Északi-tenger⁸

A. rész

Minimális állományvédelmi referenciaméret

Faj	Északi-tenger
Közönséges tőkehal (<i>Gadus morhua</i>)	35 cm
Foltos tőkehal (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	30 cm
Fekete tőkehal (<i>Pollachius virens</i>)	35 cm
Sávostőkehal (<i>Pollachius pollachius</i>)	30 cm
Szürke tőkehal (<i>Merluccius merluccius</i>)	27 cm
Rombuszhalak (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	20 cm
Nyelvhalak (<i>Solea</i> spp.)	24 cm

8

E melléklet alkalmazásában:

– a Kattegatot északon a skageni és a tistlarnai világítótorony, illetve a svéd tengerpart legközelebbi pontja között húzott vonal határolja, délen pedig a Hasenoere-től Gniben-fokig, a Korshage-től Spodsbjergig és a Gilbjergtől Kullenig húzódó vonal,

– a Skagerrakot nyugaton a hanstholmi világítótoronytól a lindesnesi világítótoronyig, délen a skageni világítótoronytól a tistlarnai világítótoronyig, illetve onnan a svéd tengerpart legközelebbi pontjáig húzódó vonal határolja,

– az Északi-tenger magában foglalja az ICES IV alterületet, a mellette lévő, az é. sz. 64°-tól délre elhelyezkedő ICES IIa körzetet, és az ICES IIIa körzetnek azt a részét, amelyet nem tartalmaz a Skagerraknak a második francia bekezdésben foglalt meghatározása.

Sima lepényhal (<i>Pleuronectes platessa</i>)	27 cm
Vékonybajszú tőkehal (<i>Merlangius merlangus</i>)	27 cm
Északi menyhal (<i>Molva molva</i>)	63 cm
Kék menyhal (<i>Molva dypterygia</i>)	70 cm
Norvég homár (<i>Nephrops norvegicus</i>)	teljes hossz: 85 mm páncélhossz: 25 mm norvéghomár-farok: 46 mm
Makrélák (<i>Scomber</i> spp.)	[...] 30 cm ^x
Hering (<i>Clupea harengus</i>)	20 cm ^x
Fattyúmakrélák (<i>Trachurus</i> spp.)	15 cm ^x
Szardella (<i>Engraulis encrasicolus</i>)	12 cm vagy kilogrammonként 90 egyed ^x
Farkassügér (<i>Dicentrarchus labrax</i>)	42 cm
Szardínia (<i>Sardina pilchardus</i>)	11 cm ^x
Homár (<i>Homarus gammarus</i>)	87 mm (páncél hossza)
Nagy tengeripók (<i>Maja squinado</i>)	120 mm
Csíkos fésűkagylók (<i>Chlamys</i> spp.)	40 mm
Ráncos vénuszkagyló (<i>Ruditapes decussatus</i>)	40 mm
Kis vénuszkagyló (<i>Venerupis pullastra</i>)	38 mm
Japán (Manilla) kagyló (<i>Venerupis philippinarum</i>)	35 mm

Vénuszkagyló (<i>Venus verrucosa</i>)	40 mm
Pénzkagyló (<i>Callista chione</i>)	60 mm
Palloskagylók (<i>Ensis</i> spp.)	100 mm
Vaskos vájókagyló (<i>Spisula solida</i>)	25 mm
Ugrókagylók (<i>Donax</i> spp.)	25 mm
Hüvelykagyló (<i>Pharus legumen</i>)	65 mm
Közönséges kürtcsiga (<i>Buccinum undatum</i>)	45 mm
Polip (<i>Octopus vulgaris</i>)	750 gramm
Languszták (<i>Palinurus</i> spp.)	95 mm <u>(páncél hossza)</u>
Piros ostorgarnéla (<i>Parapenaeus longirostris</i>)	22 mm (páncél hossza)
Nagy tarisznyarák (<i>Cancer pagurus</i>)	140 mm ^{1,2,3,4}
Fésűkagyló (<i>Pecten maximus</i>)	100 mm

Faj	Skagerrak/Kattegat
Közönséges tőkehal (<i>Gadus morhua</i>)	30 cm
Foltos tőkehal (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	27 cm
Fekete tőkehal (<i>Pollachius virens</i>)	30 cm
Sávós tőkehal (<i>Pollachius pollachius</i>)	–
Szürke tőkehal (<i>Merluccius merluccius</i>)	30 cm
Rombuszhalak (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	25 cm
Nyelvhalak (<i>Solea</i> spp.)	24 cm
Sima lepényhal (<i>Pleuronectes platessa</i>)	27 cm
Vékonybajszú tőkehal (<i>Merlangius merlangus</i>)	23 cm
Északi menyhal (<i>Molva molva</i>)	–
Kék menyhal (<i>Molva dypterygia</i>)	–
Norvég homár (<i>Nephrops norvegicus</i>)	teljes hossz: 105 mm <u>Norvéghomár-farok: 59 mm</u> páncélhossz: 32 mm
Makrélák (<i>Scomber</i> spp.)	20 cm ^x
Hering (<i>Clupea harengus</i>)	18 cm ^x
Fattyúmakrélák (<i>Trachurus</i> spp.)	15 cm ^x
Homár (<i>Homarus gammarus</i>)	teljes hossz: 220 mm páncélhossz: 78 mm

¹Az ICES IVa körzet uniós vizein.

² Az ICES IVb és IVc körzet azon része tekintetében, amelyet az Anglia partján az é. sz. 53°28'22", k. h. 0°09'24"-nél található ponttól az é. sz. 53°28'22", k. h. 0°22'24"-nél található pontig (az Egyesült Királyság 6 tengeri mérföldes határa) húzott egyenes vonal és az é. sz. 51°54'06", k. h. 1°30'30"-nél lévő ponttól az Anglia partján az é. sz. 51°55'48", k. h. 1°17'00"-nél található pontig húzott egyenes vonal határol, az alkalmazandó minimális állományvédelmi referenciaméret 115 mm.

³A csapdákkal és kosarakkal kifogott nagy tarisznyarások esetében a fogás össztömegének legfeljebb 1 %-a állhat leválasztott ollókból. Más halászeszközzel fogott nagy tarisznyarások esetében legfeljebb 75 kg tömegű leválasztott olló rakodható ki.

⁴ Az é. sz. 56°-tól délre eső területen, az ICES VIId, VIIe és VIIf körzet, valamint az ICES IVb körzet kivételével, az alkalmazandó minimális állományvédelmi referenciaméret 130 mm.

^x Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkétől eltérve a szardínia, a szardella, a hering, a fattyúmakréla és a makréla minimális állományvédelmi referenciaméretei nem alkalmazandók minden egyes említett faj fedélzeten tartott teljes fogásai élőtömegének 10 %-áig.

A méreten aluli szardínia, szardella, hering, fattyúmakréla és makréla százalékos arányát a fedélzeten lévő összes tengeri élőlény élőtömege szerint válogatás után vagy kirakodáskor kell kiszámítani.

A százalékarány egy vagy több reprezentatív minta alapján számítható ki. A 10 %-os határt átrakodáskor, kirakodáskor, szállításkor, raktározáskor, kiállításkor és értékesítéskor is tilos meghaladni.

B. rész

Szembőség

1. A vontatott halászeszközök szemبőségének alapmérétei

A szemбőség tekintetében az Északi-tengeren [...], a Skagerrakon és a Kattegaton az alábbi táblázatban meghatározott méretek alkalmazandók:

[...] Szembőség	Földrajzi terület	Feltételek
Legalább 120 mm	Egész terület	Nincs
<u>Legalább 100 mm</u>	<u>Az Északi-tenger, az é. sz. 57° 30'-től délre</u>	<u>A sima lepényhal és a nyelvhal célzott halászata (50 %) feszítőlapos fenékvonóhálóval és kerítőhálóval. A halászeszközre egy legalább 90 mm szemбőségű, négyzetes szemekből álló hálómezőt kell felszerelni.</u>
<u>Legalább 90 mm</u>	<u>Skagerrak és a Kattegat</u>	<u>A halászeszközre egy legalább 270 mm-es (rombusz alakú) hálószemekből vagy legalább 140 mm-es^x (négyzetes) hálószemekből álló legfelső hálómezőt kell felszerelni.</u>
Legalább 80 mm ¹	ICES IVb körzet [...] és ICES IVc körzet	A nyelvhal célzott halászata (15 %) merevítőrudas vonóhálóval [...]. A háló elülső részének felső felébe egy legalább 180 mm szemбőségű hálómezőt kell felszerelni. <u>A vékonybajszú tőkehal, a makréla és a fogási korlátok hatálya alá nem tartozó fajok célzott halászata (összesen 55 %). A halászeszközre egy legalább 80 mm szemбőségű, négyzetes szemekből álló hálómezőt kell felszerelni.</u>

Legalább 80 mm	[...]Északi-tenger	A <i>Nephrops norvegicus</i> célzott halászata (20 %). [...] A halászeszközre egy legalább 120 mm szembőségű, négyzetes szemekből álló hálómezőt, vagy egy legfeljebb 35 mm rácsrúdtávolságú szelektáló rácsot, illetve azzal egyenértékű szelektáló eszközt kell felszerelni. A fogási korlátok hatálya alá nem tartozó fajok célzott halászata (40 %). A halászeszközre egy legalább 80 mm szembőségű, négyzetes szemekből álló hálómezőt kell felszerelni. A valódi rájafélék célzott halászata (70 %)
Legalább 80 mm	ICES IVc körzet	A nyelvhal célzott halászata (15 %) feszítőlapos vonóhálóval ^{xx} . A halászeszközre egy legalább 80 mm szembőségű, négyzetes szemekből álló hálómezőt kell felszerelni.
Legalább 70 mm (négyzetes hálószer) vagy 90 mm (rombusz alakú hálószer)	Skagerrak és a Kattegat	A <i>Nephrops norvegicus</i> célzott halászata (30 %). A halászeszközre egy legfeljebb 35 mm rácsrúdtávolságú szelektáló rácsot vagy egy azzal egyenértékű szelektáló eszközt kell felszerelni.
Legalább 40 mm	Egész terület	A tintahal célzott halászata (85 %) (<i>Lolignidae</i> , <i>Ommastrephidae</i>)
Legalább 32 mm	Egész terület	A <i>Pandalus borealis</i> célzott halászata (50 %). A halászeszközre egy [...] legfeljebb 19 mm rácsrúdtávolságú szelektáló rácsot vagy egy azzal egyenértékű szelektáló eszközt kell felszerelni.

Legalább 16 mm	Egész terület	Kis méretű nyílt vízi fajok célzott halászata <u>(80 %)</u>. A norvég tőkehal célzott halászata <u>(50 %)</u>. A norvég tőkehal halászatában használt halászeszközre egy <u>legfeljebb</u> [...] <u>35 mm</u> rácsrúdtávolságú szelektáló rácsot vagy egy azzal egyenértékű szelektáló eszközt kell felszerelni. <u>A homoki garnéla és a rózsás garnéla célzott halászata (50 %) A halászeszközre a nemzeti vagy regionális szintű szabályoknak megfelelően szeparáló vonóhálót vagy szelektáló rácsot kell felszerelni. [...]</u>
16 mm-nél kisebb	Egész terület	A homoki angolna célzott halászata <u>(90 %)</u> .

[...]

¹ A halászhajóknak tilos 32 és 99 mm közötti szembőségű merevítőrudas vonóhálót használniuk a következő pontokat összekötő vonaltól északra: az Egyesült Királyság keleti partvonalán az é. sz. 55°-on lévő pont, onnan keletre az é. sz. 55°, k. h. 5°, onnan északra az é. sz. 56°, és onnan keletre Dánia nyugati partvonalán az é. sz. 56°-on lévő pont. Tilos 32 és 119 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálót használni az ICES IIa körzetben és az ICES IV alterületnek az é. sz. 56° 00'-től északra eső részén.

^x A kateagatti alkörzetben 120 mm szembőségű, négyzetes szemekből álló hálómezőt kell felszerelni (a vonóhálókra [az október 1-jétől december 31-ig tartó időszakban], illetve a kerítőhálókra [az augusztus 1-jétől október 31-ig tartó időszakban]).

^{xx} A fogás akár 10 % közönséges tőkehalat és foltos tőkehalat tartalmazhat.

2. A statikus hálók és az eresztőhálók szembőségének alapmérétei

A statikus hálók és az eresztőhálók szembősége tekintetében az Északi-tengeren, a Skagerrakon és a Kattegaton az alábbi táblázatban meghatározott méretek alkalmazandók:

Szembőség	Földrajzi terület	Feltételek
Legalább 120 mm	Egész terület	Nincs
<u>Legalább 100 mm</u>	<u>Egész terület</u>	<u>A foltos tőkehal, a sávós tőkehal, a közönséges lepényhal és a farkassüger célzott halászata (70 %)</u>
Legalább 90 [...] mm	Egész terület	A [...] <u>lepényhal-alakúak (50 %)</u> vagy a fogási korlátok hatálya alá nem tartozó fajok <u>(50 %)</u> célzott halászata.
Legalább 50 mm	Egész terület	Kis méretű nyílt vízi fajok célzott halászata <u>(80 %)</u> .

C. rész

Tilalom vagy korlátozás hatálya alá tartozó területek

1. Az ICES IVa és IVb körzetben a homoki angolna védelmében halászati tilalom hatálya alá vont területek

1.1. Homoki angolnára tilos bármilyen, [...] 32 mm-nél kisebb szembőségű zsákvéggel rendelkező vontatott halászeszközzel [...] halászni az Anglia és Skócia keleti partvonala által és a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi területen:

- Anglia keleti partján az é. sz. $55^{\circ} 30'$ -nél lévő pont
- é. sz. $55^{\circ} 30'$, ny. h. $01^{\circ} 00'$
- é. sz. $58^{\circ} 00'$, ny. h. $01^{\circ} 00'$
- é. sz. $58^{\circ} 00'$, ny. h. $02^{\circ} 00'$
- Skócia keleti partján a ny. h. $02^{\circ} 00'$ -nél lévő pont.

1.2. A tudományos célú halászat engedélyezett a területen előforduló homoki angolna-állomány és a halászati tilalom hatásának figyelemmel kísérése érdekében.

2. Az ICES IV alterületen a sima lepényhal fiatal egyedeinek védelmében halászati tilalom hatálya alá vont területek

2.1. A 8 méteres teljes hosszúságot meghaladó hajók számára tilos bármiféle fenékvonóhálót, merevítőrudas vonóhálót, dán kerítőhálót vagy hasonló vontatott halászeszközt használni a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat loxodromákkal sorrendben összekötő vonallal határolt területeken:

- d) Franciaországnak az é. sz. $51^{\circ} 00'$ -től északra fekvő partszakaszán, Belgium partjain, valamint Hollandiának az é. sz. $53^{\circ} 00'$ -ig terjedő partszakaszán az alapvonalaktól számított 12 tengeri mérföldön belüli terület;
- e) következő koordinátákat összekötő vonallal határolt terület:

Dánia nyugati partján az é. sz. 57° 00'-nél lévő pont;

- é. sz. 57° 00', k. h. 7° 15'
- é. sz. 55° 00', k. h. 7° 15'
- é. sz. 55° 00', k. h. 7° 00'
- é. sz. 54° 30', k. h. 7° 00'
- é. sz. 54° 30', k. h. 7° 30'
- é. sz. 54° 00', k. h. 7° 30'
- é. sz. 54° 00', k. h. 6° 00'
- é. sz. 53° 50', k. h. 6° 00'
- é. sz. 53° 50', k. h. 5° 00'
- é. sz. 53° 30', k. h. 5° 00'
- é. sz. 53° 30', k. h. 4° 15'
- é. sz. 53° 00', k. h. 4° 15'
- Hollandia partján az é. sz. 53° 00'-nél lévő pont
- Dánia nyugati partján az é. sz. 57° 00'-től a hirtshalsi világítótornyig terjedő partszakasz mentén az alapvonalaktól számított 12 tengeri mérföldön belüli terület.

2.2 A 2.1. pontban említett területen a következő hajók halászhatnak:

- a) – [...] fenékvonóhálót vagy dán kerítőhálót használó hajók, amelyek motorteljesítménye nem haladja meg 221 kW-ot,

– [...] páros fenékvonóhálójával párban halászó hajók, amelyek együttes motorteljesítménye semmikor nem haladja meg a 221 kW-ot,

- b) a 221 kW-nál nagyobb motorteljesítményű hajók használhatnak [...] fenékvonóhálót vagy dán kerítőhálót, azok a párban halászó hajók pedig, amelyek együttes motorteljesítménye meghaladja a 221 kW-ot, használhatnak [...] páros fenékvonóhálót azzal a feltétellel, hogy nem halásznak célzottan sima lepényhalra és nyelvhadra, és tiszteletben tartják a szembőségre vonatkozóan az e melléklet B. részében előírt szabályokat.

XX. Amennyiben a 2.2. pont a) alpontjában említett hajók merevítőrudas vonóhálót használnak, a merevítőrúd hossza, illetve az egyes rudak összegeként számított összesített rúd hossz nem haladhatja meg a kilenc métert, illetve nem lehet kilenc méternél hosszabbra meghosszabbítható, kivéve ha az érintett hajók 16 és 31 milliméter közötti szembőségű hálót használnak. Az elsődleges tevékenységként homoki garnélákra halászó halászhajók számára engedélyezett az olyan merevítőrudas vonóháló használata, amelynél az egyes rudak összegeként számított összesített rúd hossz meghaladja a kilenc métert, feltéve, hogy az érintett hajó 80 és 99 mm közötti szembőségű hálót használ és kiegészítő halászati engedélyt adtak ki számára.

2.3. A 2.1. pontban említett területen való halászatra feljogosított hajókról jegyzéket kell összeállítani, amelyet az egyes tagállamoknak el kell küldeniük a Bizottság számára. A 2.2. pont a) alpontjában említett és a jegyzéken szereplő hajók teljes motorteljesítménye nem haladhatja meg az egyes tagállamoknak az 1998. január 1-jén meglévő összes nyilvántartott motorteljesítményét. A feljogosított halászhajóknak az 1224/2009/EK rendelet 7. cikkének megfelelően kiállított halászati engedéllyel kell rendelkezniük.

3. A merevítőrudas vonóhálóknak az Egyesült Királyság partjától számított 12 mérföldes sávban történő használatára vonatkozó korlátozások

3.1. A hajóknak tilos bármilyen merevítőrudas vonóhálót használni az Egyesült Királyság partjainál a parti tenger mérésének alapját képező alapvonalaktól számított 12 mérföldes távolságon belül.

3.2. A 3.1. ponttól eltérve a meghatározott területen belül engedélyezett a merevítőrudas vonóhálójával folytatott halászat, amennyiben:

- a hajó motorteljesítménye nem haladja meg a 221 kW-ot, teljes hosszúsága pedig nem haladja a 24 métert, és
- a rúd hossz vagy az egyes rudak összegeként számított összesített rúd hossz nem haladja meg a 9 métert, vagy nem hosszabbítható meg 9 méternél hosszabbra, kivéve a *Crangon crangon* 31 mm-nél kisebb szembőségű hálóval folytatott célzott halászatát.

4. A spratthalászatnak a hering védelmében történő korlátozása az ICES IVb körzetben

A WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi területeken a következő időszakokban tilos bármilyen, [...] 32 mm-nél kisebb szembőségű zsákvéggel rendelkező vontatott halászeszközzel vagy [...] 30 mm-nél kisebb szembőségű statikus hálóval halászni:

- január 1. és március 31., valamint október 1. és december 31. között a ICES 39E8-as statisztikai területen. E rendelet alkalmazásában ezt az ICES-területet az Egyesült Királyság keleti partjától az é. sz. 55° 00' mentén kelet felé a ny. h. 1° 00'-en lévő pontig tartó, onnan észak felé az é. sz. 55° 30'-en lévő pontig, onnan pedig nyugat felé, az Egyesült Királyság partjáig tartó vonal határolja,
- január 1. és március 31., valamint október 1. és december 31. között a Moray Firth ny. h. 3° 30'-től nyugatra lévő belső vizein és a Firth of Forth ny. h. 3° 00'-től nyugatra eső belső vizein,
- július 1. és október 31. között a következő pontokkal határolt területen:
 - Dánia nyugati partján az é. sz. 55° 30'-en lévő pont
 - é. sz. 55° 30', k. h. 7° 00'
 - é. sz. 57° 00', k. h. 7° 00'
 - Dánia nyugati partján az é. sz. 57° 00'-en lévő pont.

5. Különös rendelkezések az ICES IIIa körzetben lévő Skagerrak és Kattegat tekintetében

5.1. Tilos merevítőrudas vonóhálóval halászni a Kattegatban.

5.2. Az uniós hajóknak tilos lazacot és tengeri pisztrángot halászniuk [...], fedélzeten tartaniuk [...], átrakniuk [...], kirakodniuk, tárolniuk, értékesíteniük, eladásra kiállítaniuk vagy felkínálniuk. [...]

5.3. Július 1-jétől szeptember 15-ig tilos a 32 mm-nél kisebb szembőségű zsákvéggel rendelkező vontatott halászeszközök használata az alapvonalaktól mért három tengeri mérföldön belüli vizeken a Skagerrakban és a Kattegatban, kivéve a *Pandalus borealis* célzott halászatát. [...] A [...] csaliként való felhasználásra szánt anyaangolna (*Zoarces viviparus*), gébfélék (*Gobiidae*) vagy sárkányfejű halak (*Cottus* spp.) célzott halászatára bármilyen szembőségű hálók használhatók.

6. Statikus hálók használata az ICES IIIa és IVa körzetben

6.1. Az e melléklet B. részének 2. pontjától eltérve [...] az alábbi halászeszközök használata engedélyezett a térkép szerinti 600 méternél kisebb mélységben:

- szürke tőkehal célzott halászatára (85 %) használt, legalább 100 mm szembőségű és legfeljebb 100 hálószem mélységű, fenéken rögzített kopoltyúhálók, amennyiben a hajónként telepített hálók összesített hossza nem haladja meg a 25 km-t, és a maximális merítési idő 24 óra,
- ördöghal célzott halászatára használt, legalább 250 mm szembőségű és legfeljebb 15 hálószem mélységű állítóhálók, amennyiben a telepített hálók összesített hossza nem haladja meg a 100 km-t, és a maximális merítési idő 72 óra.

6.2. Az (EU) 2016/2336 [...] ⁹ rendelet I. mellékletében felsorolt mélytengeri cápákra tilos célzottan halászni a térkép szerinti 600 méternél kisebb mélységben. Az e rendelet és más uniós jogszabályok értelmében halászati tilalom hatálya alá tartozó mélytengeri cápák véletlenül kifogott egyedeit nyilvántartásba kell venni, a lehető legteljesebb mértékben óvni kell a sérülésektől és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. [...]. A fogási korlátok hatálya alá tartozó mélytengeri cápák egyedeit a fedélzeten kell tartani. Az ilyen fogásokat ki kell rakodni és bele kell számítani a kvótába. Azokban a helyzetekben, amikor az érintett tagállamnak nincs rendelkezésre álló kvótája vagy a rendelkezésére álló kvóta nem elegendő, a Bizottság az 1224/2009/EU tanácsi rendelet 105. cikkének (5) bekezdésében foglalt rendelkezések alkalmazásához folyamodhat. Amennyiben a mélytengeri cápák tagállami hajók általi véletlen fogásai meghaladják a 10 tonnát, a szóban forgó hajók többé nem vehetik igénybe a 6.1. pont szerinti eltérést.

⁹ [...]

D. rész

[...]

1. [...]

2. [...]

3. [...]

E. rész

[...]

Elektromos vonóháló használata az ICES IVb és IVc körzetben

1. [...]Az elektromos vonóhálóval folytatott halászat engedélyezett az ICES IVb és IVc körzetben, amennyiben teljesülnek az e rendelet 27. cikke (1) bekezdésének második francia bekezdésével összhangban a felhasznált elektromos impulzusok jellemzői, valamint a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat loxodromákkal összekötő vonaltól délre fekvő területeken érvényben lévő ellenőrzési és nyomonkövetési intézkedések tekintetében meghatározott feltételek:
 - az Egyesült Királyság keleti partján az é. sz. 55°-on lévő pont
 - onnan kelet felé az é. sz. 55°, k. h. 5°-ig
 - onnan észak felé az é. sz. 56°-ig
 - onnan kelet felé a Dánia nyugati partján az é. sz. 56°-án lévő pontig.
2. Elektromos áram felhasználásával folytatott halászat csak akkor engedélyezhető, ha:
 - a) a merevítőrudas vonóhálót használó flotta tagállamonként legfeljebb 5 %-a halászik elektromos vonóháló segítségével;
 - b) az egyes merevítőrudas vonóhálók által felhasználható, kilowattban kifejezett elektromos áram maximális értéke legfeljebb a merevítőrúd méterben megadott hosszának 1,25-szöröse;
 - c) az elektródák közötti tényleges feszültség legfeljebb 15 V;
 - d) a hajó olyan számítógép-vezérlésű kezelőrendszerrel van felszerelve, amely legalább az utolsó 100 hálókivetés tekintetében rögzíti a vonóhálók által felhasznált elektromos áram maximális értékét és az elektródák közötti tényleges feszültséget. A számítógép-vezérlésű kezelőrendszerhez illetéktelen személy nem férhet hozzá;
 - e) az alín elülső részén tilos ijesztőláncot használni.

VI. MELLÉKLET

Északnyugati vizek

A. rész

Minimális állományvédelmi referenciaméreték

Faj	Egész terület
Közönséges tőkehal (<i>Gadus morhua</i>)	35 cm
Foltos tőkehal (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	30 cm
Fekete tőkehal (<i>Pollachius virens</i>)	35 cm
Sávós tőkehal (<i>Pollachius pollachius</i>)	30 cm
Szürke tőkehal (<i>Merluccius merluccius</i>)	27 cm
Rombuszhalak (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	20 cm
Nyelvhalak (<i>Solea</i> spp.)	24 cm
Sima lepényhal (<i>Pleuronectes platessa</i>)	27 cm
Vékonybajszú tőkehal (<i>Merlangius merlangus</i>)	27 cm
Északi menyhal (<i>Molva molva</i>)	63 cm
Kék menyhal (<i>Molva dypterygia</i>)	70 cm
Norvég homár (<i>Nephrops norvegicus</i>)	teljes hossz: 85 mm
Norvéghomár-farok	páncélhossz: 25 mm ¹
	46 mm ²

Makrélák (<i>Scomber</i> spp.)	20 cm ^x
Hering (<i>Clupea harengus</i>)	20 cm ^x
Fattyúmakrélák (<i>Trachurus</i> spp.)	15 cm ^{3,x}
Szardella (<i>Engraulis encrasicolus</i>)	12 cm vagy kilogrammonként 90 egyed ^x
Farkassügér (<i>Dicentrarchus labrax</i>)	42 cm
Szardínia (<i>Sardina pilchardus</i>)	11 cm ^x
Nagyszemű vörösdurbincs (<i>Pagellus bogaraveo</i>)	33 cm
Homár (<i>Homarus gammarus</i>)	87 mm
Nagy tengeripók (<i>Maja squinado</i>)	120 mm
Csíkos fésűkagylók (<i>Chlamys</i> spp.)	40 mm
Ráncos vénuszkagyló (<i>Ruditapes decussatus</i>)	40 mm
Kis vénuszkagyló (<i>Venerupis pullastra</i>)	38 mm
Japán (Manilla) kagyló (<i>Venerupis philippinarum</i>)	35 mm
Vénuszkagyló (<i>Venus verrucosa</i>)	40 mm
Pénzkagyló (<i>Callista chione</i>)	6 cm
Palloskagylók (<i>Ensis</i> spp.)	10 cm
Vaskos vájókagyló (<i>Spisula solida</i>)	25 mm
Ugrókagylók (<i>Donax</i> spp.)	25 mm
Hüvelykagyló (<i>Pharus legumen</i>)	65 mm

Közönséges kürtcsiga (<i>Buccinum undatum</i>)	45 mm
Polip (<i>Octopus vulgaris</i>)	750 gramm
Languszták (<i>Palinurus spp.</i>)	95 mm
Piros ostorgarnéla (<i>Parapenaeus longirostris</i>)	22 mm (páncél hossza)
Nagy tarisznnyarak (<i>Cancer pagurus</i>)	140 mm ^{3,4}
Fésűkagyló (<i>Pecten maximus</i>)	100 mm ⁵

¹ Az ICES VIa és VIIa körzet tekintetében alkalmazandó minimális állományvédelmi referenciaméret a teljes hossz vonatkozásában 70 mm, a páncélhossz vonatkozásában pedig 20 mm.

² Az ICES VIa és VIIa körzet tekintetében alkalmazandó minimális állományvédelmi referenciaméret 37 mm.

³ Az ICES VIId, VIIe és VIIf körzet kivételével az ICES V, VI (az é. sz. 56°-tól délre) és VII alterület uniós vizei tekintetében alkalmazandó minimális állományvédelmi referenciaméret 130 mm.

⁴ A csapdákkal és kosarakkal kifogott nagy tarisznnyarakok esetében a fogás össztömegének legfeljebb 1 %-a állhat leválasztott ollókból. Más halászeszközzel fogott nagy tarisznnyarakok esetében legfeljebb 75 kg tömegű leválasztott olló rakodható ki.

⁵ Az ICES VIIa körzetnek az é. sz. 52° 30'-től északra eső része és az ICES VIId körzet tekintetében alkalmazandó minimális állományvédelmi referenciaméret 110 mm.

^x Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkétől eltérve a szardínia, a szardella, a hering, a fattyúmakréla és a makréla minimális állományvédelmi referenciaméretei nem alkalmazandók minden egyes említett faj fedélzeten tartott teljes fogásai élő súlyának 10 %-áig.

A méreten aluli szardínia, szardella, hering, fattyúmakréla és makréla százalékos arányát a fedélzeten lévő összes tengeri élőlény élő súlyá szerint válogatás után vagy kirakodáskor kell kiszámítani.

A százalékarány egy vagy több reprezentatív minta alapján számítható ki. A 10 %-os határt átrakodáskor, kirakodáskor, szállításkor, raktározáskor, kiállításkor és értékesítéskor is tilos meghaladni.

B. rész

Szembőség

1. A vontatott halászeszközök szembőségének alapmértérei

A(z) [...] szembőség tekintetében az északnyugati vizeken a következő méretek alkalmazandók:

[...] Szembőség	Földrajzi terület	Feltételek
Legalább 120 mm ¹	Egész terület	Nincs
<u>Legalább 100 mm</u>	<u>ICES VIIb, VIIc és VIIf-k körzet</u>	<u>Nincs^{XXXXX}</u>
Legalább [...] <u>80mm^[...]</u>	[...] <u>ICES VII alterület</u>	A szürke tőkehal, a szárnyas rombuszhal és az ördögghal (összesen 50 %), vagy a vékonybajszú tőkehal, a makréla és a fogási korlátok hatálya alá nem tartozó fajok <u>célzott halászata (összesen 50 %)</u> . A halászeszközre egy 12[...]0 mm szembőségű, négyzetes szemekből álló hálómezőt kell felszerelni ^{XXX} . <u>A nyelvhal fesztőtápos vonóhálóval történő célzott halászata (15 %)^{XXXXX} és a fogási korlátok hatálya nem tartozó fajok (50 %) célzott halászata esetén a halászeszközre egy legalább 80 mm szembőségű, négyzetes szemekből álló hálómezőt kell felszerelni^{XXX}.</u>
Legalább 80 mm	Egész terület	A <i>Nephrops norvegicus</i> ^{xx} célzott halászata (30%) [...]. A halászeszközre egy legalább 120 mm szembőségű, négyzetes szemekből álló hálómezőt vagy egy legfeljebb 35 mm rácsrúdtávolságú szelektáló rácsot vagy azzal egyenértékű szelektáló eszközt kell felszerelni.
Legalább 80 mm	ICES VIIa, VIIb, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh és VIIj körzet	Nyelvhalra irányuló célzott halászat (15 %) merevítőrudas vonóhálóval. A háló elülső részének felső felébe egy legalább 180 mm szembőségű hálómezőt ^{XXXX} kell felszerelni.
<u>Legalább 80 mm</u>	<u>ICES VIIId és VIIe körzet</u>	<u>A vékonybajszú tőkehal, a makréla és a fogási korlátok hatálya alá nem tartozó fajok célzott halászata (összesen 50 %).</u>

<u>Legalább 40 mm</u>	<u>Egész terület</u>	<u>A tintahal célzott halászata (85 %) (<i>Lolignidae, Ommastrephidae</i>)</u>
Legalább 16 mm	Egész terület	Kis méretű nyílt vízi fajok célzott halászata (80 %). <u>A homoki garnéla és a rózsás garnéla célzott halászata (30 %) A halászeszközre a nemzeti szintű szabályoknak megfelelően szeparáló vonóhálót vagy szelektáló rácsot kell felszerelni.</u>
<u>16 mm-nél kisebb</u>	<u>Egész terület</u>	<u>A homoki angolna célzott halászata (90 %).</u>

¹Az elfogadás időpontjától kezdődően két év alatt fokozatosan kell bevezetni. Az ICES VIIId és VIIe körzet vonatkozásában legalább 100 mm-es szembőség alkalmazandó.

^x Ez nem érinti a 494/2002/EK bizottsági rendelet 5. cikkét.

^{xx} Az ICES VIIa körzetben legalább 70 mm-es szembőség alkalmazandó az egyszerű halászfelszerelést használó hajók tekintetében.

^{xxx}Ez nem érinti a 737/2012/EK végrehajtási rendelet 2. cikkének (5) bekezdését.

^{xxxx}Ez a rendelkezés nem alkalmazandó az ICES VIIId körzet esetében.

^{xxxxx} A fogás összetételében akár 10 % közönséges tőkehal és foltos tőkehal is lehet.

2. A statikus hálók és az eresztőhálók szembőségének alaptereai

A statikus hálók és az eresztőhálók szembősége tekintetében az északnyugati vizeken a következő méretek alkalmazandók:

Szembőség	Földrajzi terület	Feltételek
Legalább 120 mm ^x	Egész terület	Nincs
Legalább 100 mm ¹	Egész terület	A [...] <u>lepényhal-alakúak (50 %)</u> vagy a fogási korlátok hatálya alá nem tartozó fajok (50 %) célzott halászata. <u>A foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a közönséges lepényhal és a farkassügér célzott halászata (70 %)</u>
Legalább 50 mm	Egész terület	Kis méretű nyílt vízi fajok célzott halászata (80 %) <u>A sávos vörösmárna célzott halászata (30 %)</u>

¹Az ICES VIId körzetben 90 mm-es szembőség alkalmazandó.

^xÖrdőghal halászata (30 %) esetén legalább 220 mm-es szembőség alkalmazandó. A sávos tőkehalnak és a szürke tőkehalnak az ICES VIId és VIIe körzetben történő célzott halászatakor (50 %) legalább 110 mm-es szembőség alkalmazandó.

C. rész

Tilalom vagy korlátozás hatálya alá tartozó területek

1. Az ICES IVa körzetben a közönséges tőkehal védelmében halászati tilalom hatálya alá vont terület

Évente január 1-jétől március 31-ig és október 1-jétől december 31-ig tilos vontatott halászeszközzel vagy statikus hálóval halászati tevékenységet folytatni a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat loxodromákkal sorrendben összekötő vonallal határolt területen:

- é. sz. $55^{\circ} 25'$, ny. h. $7^{\circ} 07'$
- é. sz. $55^{\circ} 25'$, ny. h. $7^{\circ} 00'$
- é. sz. $55^{\circ} 18'$, ny. h. $6^{\circ} 50'$
- é. sz. $55^{\circ} 17'$, ny. h. $6^{\circ} 50'$
- é. sz. $55^{\circ} 17'$, ny. h. $6^{\circ} 52'$
- é. sz. $55^{\circ} 25'$, ny. h. $7^{\circ} 07'$

2. Az ICES VIIIf és VIIIg körzetben a közönséges tőkehal védelmében halászati tilalom hatálya alá vont terület

- 2.1. Február 1-jétől március 31-ig tilos halászati tevékenységet folytatni a következő ICES statisztikai négyzetekben: 30E4, 31E4, 32E3. Ez a tilalom nem alkalmazandó az alapvonaltól számított 6 tengeri mérföldes sávban.
- 2.2. A meghatározott területeken és időszakokban engedélyezett a csapdákkal és kosarakkal folytatott halászati tevékenység a következő feltételek mellett:
 - i. csapdákon és kosarakon kívül a fedélzeten nincs más halászeszköz, és

ii. a kirakodási kötelezettség hatálya alá tartozó fajok járulékos fogásait ki kell rakodni és bele kell számítani a kvótába.

2.3. Engedélyezett a kis méretű nyílt vízi fajoknak az 55[...] mm-nél kisebb szembőségű vontatott halászeszközökkel folytatott célzott halászata a következő feltételek mellett:

i. a fedélzeten nincs 55[...] mm vagy annál nagyobb szembőségű háló, és

ii. a kirakodási kötelezettség hatálya alá tartozó fajok járulékos fogásait ki kell rakodni és bele kell számítani a kvótába.

3. Az ICES VIIa körzetben a közönséges tőkehal védelmében halászati tilalom hatálya alá vont terület

3.1. A február 14. és április 30. közötti időszakban tilos bármilyen fenékvonóhálót, kerítőhálót vagy hasonló vontatott hálót, továbbá bármilyen kopoltyúhálót, állítóhálót vagy tükörhálót, illetve bármilyen, horgokkal felszerelt halászeszközt használni az ICES VIIa körzetnek azon a részén, amelyet Írország és Észak-Írország keleti partja, valamint a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat sorban összekötő vonalak határolnak:

- Észak-Írországban az Ards-félsziget keleti partján az é. sz. 54° 30’-en lévő pont
- é. sz. 54° 30’, ny. h. 04° 50’
- é. sz. 53[...]° 15’, ny. h. 04° 50’
- Írország keleti partján az é. sz. 53° 15’-en lévő pont.

3.2. Az 1. ponttól eltérve az ott említett területen és időszakban engedélyezett a fenékvonóhálók használata, feltéve, hogy az ilyen vonóhálókat felszerelték a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) által értékelt szelektáló eszközökkel. [...]

4. A foltos tőkehal Rockall körüli védett területe az ICES VI alterületen

Tilos a halászat – kivéve a horogsorokkal folytatott halászatot – a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt területeken:

- é. sz. $57^{\circ} 00'$, ny. h. $15^{\circ} 00'$
- é. sz. $57^{\circ} 00'$, ny. h. $14^{\circ} 00'$
- é. sz. $56^{\circ} 30'$, ny. h. $14^{\circ} 00'$
- é. sz. $56^{\circ} 30'$, ny. h. $15^{\circ} 00'$
- é. sz. $57^{\circ} 00'$, ny. h. $15^{\circ} 00'$

5. Az ICES VIIc és VIIk körzetben a norvég homár védelmében halászati tilalom hatálya alá vont terület

5.1. Évente május 1. és május 31. között tilos a norvég homár (*Nephrops norvegicus*) és a hozzá kapcsolódó fajok (például a közönséges tőkehal, a rombuszhalak, az ördöghalfélék, a foltos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal, a szürke tőkehal, a sima lepényhal, a sávostőkehal, a fekete tőkehal, a valódirája-félék, a közönséges nyelvhal, a norvég menyhal, a kék menyhal, az északi menyhal és a tuskéscápa) célzott halászata a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi területen:

- é. sz. $52^{\circ} 27'$, ny. h. $12^{\circ} 19'$
- é. sz. $52^{\circ} 40'$, ny. h. $12^{\circ} 30'$
- é. sz. $52^{\circ} 47'$, ny. h. $12^{\circ} 39,60'$ [...]
- é. sz. $52^{\circ} 47'$, ny. h. $12^{\circ} 56'$
- é. sz. $52^{\circ} 13,5'$, ny. h. $13^{\circ} 53,83'$ [...]
- é. sz. $51^{\circ} 22'$, ny. h. $14^{\circ} 24'$

- é. sz. $51^{\circ} 22'$, ny. h. $14^{\circ} 03'$
- é. sz. $52^{\circ} 10'$, ny. h. $13^{\circ} 25'$
- é. sz. $52^{\circ} 32'$, ny. h. $13^{\circ} 07,50'$ [...]
- é. sz. $52^{\circ} 43'$, ny. h. $12^{\circ} 55'$
- é. sz. $52^{\circ} 43'$, ny. h. $12^{\circ} 43'$
- [...]
- é. sz. $52^{\circ} 38,80'$ [...], ny. h. $12^{\circ} 37'$
- é. sz. $52^{\circ} 27'$, ny. h. $12^{\circ} 23'$
- é. sz. $52^{\circ} 27'$, ny. h. $12^{\circ} 19'$

5.2. Az 5.1. pontban említett fajok szállításakor az 1224/2009/EK rendelet 50. cikkének (3), (4) és (5) bekezdésével összhangban engedélyezett a Porcupine-padon keresztül történő áthaladás.

6. Az ICES VIa körzet tekintetében a kék menyhal védelmére vonatkozó külön szabályok

6.1. Évente március 1-jétől május 31-ig tilos a kék menyhal célzott halászata az ICES VIa körzetnek a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt területein:

A skót kontinentális talapzat széle

- é. sz. $59^{\circ} 58'$, ny. h. $07^{\circ} 00'$
- é. sz. $59^{\circ} 55'$, ny. h. $06^{\circ} 47'$
- é. sz. $59^{\circ} 51'$, ny. h. $06^{\circ} 28'$

- é. sz. $59^{\circ} 45'$, ny. h. $06^{\circ} 38'$
- é. sz. $59^{\circ} 27'$, ny. h. $06^{\circ} 42'$
- é. sz. $59^{\circ} 22'$, ny. h. $06^{\circ} 47'$
- é. sz. $59^{\circ} 15'$, ny. h. $07^{\circ} 15'$
- é. sz. $59^{\circ} 07'$, ny. h. $07^{\circ} 31'$
- é. sz. $58^{\circ} 52'$, ny. h. $07^{\circ} 44'$
- é. sz. $58^{\circ} 44'$, ny. h. $08^{\circ} 11'$
- é. sz. $58^{\circ} 43'$, ny. h. $08^{\circ} 27'$
- é. sz. $58^{\circ} 28'$, ny. h. $09^{\circ} 16'$
- é. sz. $58^{\circ} 15'$, ny. h. $09^{\circ} 32'$
- é. sz. $58^{\circ} 15'$, ny. h. $09^{\circ} 45'$
- é. sz. $58^{\circ} 30'$, ny. h. $09^{\circ} 45'$
- é. sz. $59^{\circ} 30'$, ny. h. $07^{\circ} 00'$
- é. sz. $59^{\circ} 58'$, ny. h. $07^{\circ} 00'$

A Rosemary-pad széle

- é. sz. $60^{\circ} 00'$, ny. h. $11^{\circ} 00'$
- é. sz. $59^{\circ} 00'$, ny. h. $11^{\circ} 00'$
- é. sz. $59^{\circ} 00'$, ny. h. $09^{\circ} 00'$

- é. sz. $59^{\circ} 30'$, ny. h. $09^{\circ} 00'$
- é. sz. $59^{\circ} 30'$, ny. h. $10^{\circ} 00'$
- é. sz. $60^{\circ} 00'$, ny. h. $10^{\circ} 00'$
- é. sz. $60^{\circ} 00'$, ny. h. $11^{\circ} 00'$

A tilalom nem vonatkozik a WGS84 koordinátarendszerben megadott következő pontokat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt területre:

- é. sz. $59^{\circ} 15'$, ny. h. $10^{\circ} 24'$
- é. sz. $59^{\circ} 10'$, ny. h. $10^{\circ} 22'$
- é. sz. $59^{\circ} 08'$, ny. h. $10^{\circ} 07'$
- é. sz. $59^{\circ} 11'$, ny. h. $09^{\circ} 59'$
- é. sz. $59^{\circ} 15'$, ny. h. $09^{\circ} 58'$
- é. sz. $59^{\circ} 22'$, ny. h. $10^{\circ} 02'$
- é. sz. $59^{\circ} 23'$, ny. h. $10^{\circ} 11'$
- é. sz. $59^{\circ} 20'$, ny. h. $10^{\circ} 19'$
- é. sz. $59^{\circ} 15'$, ny. h. $10^{\circ} 24'$

6.2. A kék menyhal legfeljebb 6 tonnás járulékos fogása a fedélzeten tartható és kirakodható. Ha egy hajó a kék menyhal tekintetében eléri a 6 tonnás küszöböt:

- a) köteles haladéktalanul abbahagyni a halászatot és elhagyni azt a területet, ahol éppen tartózkodik;
- b) a fogás kirakodásáig egyik területre sem léphet be újra;
- c) a tengerbe semmilyen mennyiségű kék menyhalat nem engedhet vissza.

6.3. Évente február 15. és április 15. között tilos a fenékvonóhálók, horogsorok és statikus hálók használata a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat sorrendben loxodromákkal összekötő vonalakkal határolt területen:

- é. sz. $60^{\circ} 58,76'$, ny. h. $27^{\circ} 27,32'$
- é. sz. $60^{\circ} 56,02'$, ny. h. $27^{\circ} 31,16'$
- é. sz. $60^{\circ} 59,76'$, ny. h. $27^{\circ} 43,48'$
- é. sz. $61^{\circ} 03,00'$, ny. h. $27^{\circ} 39,41'$
- é. sz. $60^{\circ} 58,76'$, ny. h. $27^{\circ} 27,32'$

7. A makrélahalászatra vonatkozó korlátozások az ICES VIIe, VIIf, VIIg és VIIh körzetben

7.1. A WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt területen tilos a 80 mm-nél kisebb szembőségű zsákvéggel rendelkező vontatott halászeszközzel vagy az erszényes kerítőhálóval folytatott célzott makrélahalászat, kivéve ha a makréla súlya nem haladja meg a fedélzeten lévő kifogott makréla és egyéb tengeri élőlények teljes élőtömegének 15 %-át:

- az Egyesült Királyság déli partján a ny. h. $02^{\circ} 00'$ -en lévő pont
- é. sz. $49^{\circ} 30'$, ny. h. $2^{\circ} 00'$
- é. sz. $49^{\circ} 30'$, ny. h. $7^{\circ} 00'$
- é. sz. $52^{\circ} 00'$, ny. h. $7^{\circ} 00'$
- az Egyesült Királyság nyugati partján az é. sz. $52^{\circ} 00'$ -en lévő pont.

7.2. Az 1. pontban meghatározott területen engedélyezett a halászat:

- statikus hálóval és/vagy kézi horogsorral,
- 80 mm-nél nagyobb szembőségű fenékvonóhálóval, dán kerítőhálóval vagy hasonló vontatott hálóval.

7.3. A halászatra fel nem szerelt hajók, illetve olyan hajók számára, amelyekre makrélát raknak át, engedélyezett a 7.1. pontban meghatározott területen való tartózkodás.

8. A merevítőrudas vonóhálóknak az Egyesült Királyság és Írország partjától számított 12 mérföldes sávban történő használatára vonatkozó korlátozások

8.1. Az ICES Vb alterületen és az ICES VI alterületnek az é. sz. 56°-tól északra eső részén tilos bármilyen, 100 mm-nél kisebb szembőségű merevítőrudas vonóhálót használni.

8.2. A hajóknak tilos bármiféle merevítőrudas vonóhálót használni az Egyesült Királyság és Írország partjainál a parti tenger mérésének alapját képező alapvonalaktól számított 12 mérföldes távolságon belüli területeken.

8.3. A meghatározott területen engedélyezett a merevítőrudas vonóhálóval folytatott halászat, amennyiben:

- a hajó motorteljesítménye nem haladja meg a 221 kW-ot, hosszúsága pedig nem haladja a 24 métert, valamint
- a rúd hossz vagy az egyes rudak összegeként számított összesített rúd hossz nem haladja meg a 9 métert, vagy nem hosszabbítható meg 9 méternél hosszabbra, kivéve a *Crangon crangon* 31 mm-nél kisebb szembőségű zsákvéggel rendelkező hálóval folytatott célzott halászatát.

9. Statikus hálók használata az ICES Vb, VIb, VIa, VIIb, VIIc, VIIh, VIIj és VIIk körzetben

9.1. Az e melléklet B. részének 2. pontjától eltérve [...] az alábbi halászeszközök használata engedélyezett a térkép szerinti 600 méternél kisebb mélységben:

- szürke tőkehal célzott halászatára (85 %) használt, legalább 1[...]00 mm szembőségű és legfeljebb 100 hálószem mélységű, fenéken rögzített kopoltyúhálók, amennyiben a hajónként telepített hálók összesített hossza nem haladja meg a 25 km-t, és a maximális merítési idő 24 óra,

- ördöghalfélék célzott halászatára használt, legalább 250 mm szembőségű és legfeljebb 15 hálószer mélységű, állítóhálók, amennyiben a telepített hálók összesített hossza nem haladja meg a 100 km-t, és a maximális merítési idő 72 óra.

9.2. A [...] 2016/2336/EU [...]¹⁰ rendelet I. mellékletében felsorolt mélytengeri cápákra tilos célzottan halászni a térkép szerinti 600 méternél kisebb mélységben. Az e rendelet és más uniós jogszabályok értelmében halászati tilalom hatálya alá tartozó mélytengeri cápák véletlenül kifogott egyedeit nyilvántartásba kell venni, a lehető legteljesebb mértékben óvni kell a sérülésektől és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. [...] A fogási korlátok hatálya alá tartozó mélytengeri cápák egyedeit a fedélzeten kell tartani. Az ilyen fogásokat ki kell rakodni és bele kell számítani a kvótába. Azokban a helyzetekben, amikor az érintett tagállamnak nincs rendelkezésre álló kvótája vagy a rendelkezésre álló kvóta nem elegendő, a Bizottság az 1224/2009/EU tanácsi rendelet 105. cikkének (5) bekezdésében foglalt rendelkezések alkalmazásához folyamodhat. Amennyiben a mélytengeri cápák tagállami hajók általi véletlen fogásai meghaladják a 10 tonnát, a szóban forgó hajók többé nem vehetik igénybe a 9.1. pont szerinti eltérést.

¹⁰ [...]

D. rész

[...]

1. [...]

1.1. [...]

1.2. [...]

1.3. [...]

2. [...]

VII. MELLÉKLET

Délnyugati vizek

A. rész

Minimális állományvédelmi referenciaméret

Faj	Egész terület
Közönséges tőkehal (<i>Gadus morhua</i>)	35 cm
Foltos tőkehal (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	30 cm
Fekete tőkehal (<i>Pollachius virens</i>)	35 cm
Sávostőkehal (<i>Pollachius pollachius</i>)	30 cm
Szürke tőkehal (<i>Merluccius merluccius</i>)	27 cm
Rombuszhalak (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	20 cm
Nyelvhalak (<i>Solea</i> spp.)	24 cm
Sima lepényhal (<i>Pleuronectes platessa</i>)	27 cm
Vékonybajszú tőkehal (<i>Merlangius merlangus</i>)	27 cm
Északi menyhal (<i>Molva molva</i>)	63 cm
Kék menyhal (<i>Molva dypterygia</i>)	70 cm

Norvég homár (<i>Nephrops norvegicus</i>)	teljes hossz: 70 mm páncélhossz: 20 mm
<u>Norvéghomár-farok</u>	<u>37 mm</u>
Makrélák (<i>Scomber</i> spp.)	20 cm ^x
Hering (<i>Clupea harengus</i>)	20 cm ^x
Fattyúmakrélák (<i>Trachurus</i> spp.)	15 cm ^{11,x}
Szardella (<i>Engraulis encrasicolus</i>)	12 cm vagy kilogrammonként 90 egyed ^{2,x}
Farkassügér (<i>Dicentrarchus labrax</i>)	<u>36[...]</u> cm
Szardínia (<i>Sardina pilchardus</i>)	11 cm ^x
Nagyszemű vörösdurbincs (<i>Pagellus bogaraveo</i>)	33 cm
Homár (<i>Homarus gammarus</i>)	87 mm
Nagy tengeripók (<i>Maja squinado</i>)	120 mm
Csíkos fésűkagylók (<i>Chlamys</i> spp.)	40 mm
Ráncos vénuszkagyló (<i>Ruditapes decussatus</i>)	40 mm
Kis vénuszkagyló (<i>Venerupis pullastra</i>)	38 mm
Japán (Manilla) kagyló (<i>Venerupis philippinarum</i>)	35 mm

¹¹ Legfeljebb 5 % lehet a 12 és 15 cm közötti méretű fattyúmakrélák aránya. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a fogások tömegére vonatkozó átváltási együttható: 1,20. E rendelkezések nem vonatkoznak a kirakodási kötelezettség hatálya alá tartozó fogásokra.

Vénuszkagyló (<i>Venus verrucosa</i>)	40 mm
Pénzkagyló (<i>Callista chione</i>)	6 cm
Palloskagylók (<i>Ensis</i> spp.)	10 cm
Vaskos vájókagyló (<i>Spisula solida</i>)	25 mm
Ugrókagylók (<i>Donax</i> spp.)	25 mm
Hüvelykagyló (<i>Pharus legumen</i>)	65 mm
Közönséges kürtcsiga (<i>Buccinum undatum</i>)	45 mm
Polip (<i>Octopus vulgaris</i>)	750 gramm ³
Languszták (<i>Palinurus</i> spp.)	95 mm
Piros ostorgarnéla (<i>Parapenaeus longirostris</i>)	22 mm (páncél hossza)
Nagy tarisznnyarak (<i>Cancer pagurus</i>)	140 mm [...] ^{4,5}
Fésűkagyló (<i>Pecten maximus</i>)	100 mm

¹ Az Azori-szigetekkel szomszédos, Portugália felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó vizeken kifogott fattyúmakrélára (*Trachurus pictaratus*) nem vonatkozik minimális állományvédelmi referenciaméret.

² Az ICES IX és a CECAF 34.1.2 övezet tekintetében alkalmazandó minimális állományvédelmi referenciaméret 9 cm.

³ Minden olyan vízterület tekintetében, amely az Atlanti-óceán keleti-közép, a CECAF 34. halászati övezetének 34.1.1, 34.1.2. és 34.1.3. körzetéből és 34.2.0. alterületéből álló részében helyezkedik el, 450 grammos kizsigerelt tömeg alkalmazandó.

⁴ Az ICES VIII és IX alterület uniós vizei tekintetében alkalmazandó minimális állományvédelmi referenciaméret 130 mm.

⁵ A csapdákkal és kosarakkal kifogott nagy tarisznnyarakok esetében a fogás össztömegének legfeljebb 1 %-a állhat leválasztott ollókból. Más halászeszközzel fogott nagy tarisznnyarakok esetében legfeljebb 75 kg tömegű leválasztott olló rakodható ki.

^x Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkétől eltérve a szardínia, a szardella, a hering, a fattyúmakréla és a makréla minimális állományvédelmi referenciaméretei nem alkalmazandók minden egyes említett faj fedélzeten tartott teljes fogásai élőtömegének 10 %-áig.

A méreten aluli szardínia, szardella, hering, fattyúmakréla és makréla százalékos arányát a fedélzeten lévő összes tengeri élőlény élőtömege szerint válogatás után vagy kirakodáskor kell kiszámítani.

A százalékarány egy vagy több reprezentatív minta alapján számítható ki. A 10 %-os határt átrakáskor, kirakodáskor, szállításkor, raktározáskor, kiállításkor és értékesítéskor is tilos meghaladni.

B. rész

Szembőség

1. A vontatott halászeszközök szemبőségének alapmérétei

A [...] szemбőség tekintetében a délnyugati vizeken a következő méretek alkalmazandók:

[...] Szembőség	Földrajzi terület	Feltételek
[...]	[...]	[...]
<u>Legalább 70 mm^{xxx}</u>	[...] <u>Egész terület</u>	Nincs
Legalább 70 mm	Egész terület	<i>A <u>Nephrops norvegicus</u> célzott halászata (30 %).</i> A halászeszközre legalább 100 mm szemбőségű, négyzetes szemekből álló hálót vagy azzal egyenértékű szelektáló eszközt kell felszerelni ^x .
<u>Legalább 70 mm</u>	<u>Egész terület</u>	<u>Nyelvhalra irányuló célzott halászat (30 %) merevítőrudas vonóhálóval. A háló elülső részének felső felébe egy legalább 180 mm szemбőségű hálómezőt kell felszerelni.</u>

[...]	[...]	[...]
<u>Legalább</u> <u>55 mm</u>	<u>ICES IXa körzet a ny. h.</u> <u>7°23'48"-tól keletre</u>	<u>Nincs</u>
<u>Legalább</u> 55 mm ^{xx}	Egész terület	A fogási korlátok hatálya alá nem tartozó fajok célzott halászata (30 %) [...]. <u>A nagyszemű vörösdurbincs célzott halászata (30 %).</u> <u>A makréla, a fattyúmakréla és a kék puhatőkehal célzott halászata (60 %).</u>
Legalább 55 mm	ICES IXa körzet [...]	Rákok célzott halászata (30 %).
Legalább 16 mm	Egész terület	Kis méretű nyílt vízi fajok célzott halászata (90 %). <u>Garnéla (<i>Palaemon serratus</i>, <i>Crangon crangon</i>) (30 %) és tarisznnyarák</u> <u>(<i>Polybius henslowi</i>) célzott halászata.</u>
<u>16 mm-nél</u> <u>kisebb</u>	<u>Egész terület</u>	<u>A homoki angolna célzott halászata (90 %).</u>

^x A négyzetes szemekből álló hálózó alkalmazása csak az ICES VIIIa, b, d és e körzetre vonatkozik.

^{xx} A karsú nyelvhal célzott halászata (30%) esetében legalább 35 mm szembőségű halászeszközt kell alkalmazni.

^{xxx} A szürke tőkehalnak az ICES VIIIa, VIIIb, VIId és VIIE körzetben történő célzott halászatakor (20 %) legalább 100 mm-es szembőség alkalmazandó.

2. A statikus hálók és az eresztőhálók szembőségének alapelemei

A statikus hálók és az eresztőhálók szembősége tekintetében az délnyugati vizeken a következő méretek alkalmazandók:

Szembőség	Földrajzi terület	Feltételek
Legalább 100 mm ^x	Egész terület	Nincs
<u>Legalább 80 mm</u>	<u>Egész terület</u>	<u>A tengeri sügér, a vékonybajszú tőkehal, a nagy rombuszhal, az érdes lepényhal és a sávós tőkehal célzott halászata (50 %).</u>
Legalább [...]60 mm	Egész terület	A fogási korlátok hatálya alá nem tartozó fajok célzott halászata (30 %).
Legalább 50 mm	Egész terület	Kis méretű nyílt vízi fajok célzott halászata (80 %). ^{xx}
<u>Legalább 40 mm</u>	<u>Egész terület</u>	<u>Tengeri márna, ostoros garnélák (<i>Penaeus spp.</i>), éti sáskarák, karcsú nyelvhal és ajakoshal célzott halászata (40 %).</u>

^x Az ICES VIIIc és IX körzetben a szürke tőkehal és a nyelvhal célzott halászata (50 %) esetében legalább 80 mm szembőségű halászeszközt kell alkalmazni. Az ördöghal célzott halászata (30 %) esetében legalább 220 mm szembőségű halászeszközt kell alkalmazni.

^{xx} A szardínia esetében 40 mm-nél kisebb szembőségű halászeszköz is alkalmazható.

C. rész

Tilalom vagy korlátozás hatálya alá tartozó területek

1. Az ICES IXa körzetben a szürke tőkehal védelmében halászati tilalom hatálya alá vont területek

Tilos bármilyen vonóhálóval, dán kerítőhálóval vagy hasonló vontatott hálóval halászni a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi területeken:

- a) október 1. és a következő év január 31. napja között a következő pontokat sorrendben összekötő vonallal határolt földrajzi területen:
 - é. sz. $43^{\circ} 46,5'$, ny. h. $07^{\circ} 54,4'$
 - é. sz. $44^{\circ} 01,5'$, ny. h. $07^{\circ} 54,4'$
 - é. sz. $43^{\circ} 25,0'$, ny. h. $09^{\circ} 12,0'$
 - é. sz. $43^{\circ} 10,0'$, ny. h. $09^{\circ} 12,0'$
- b) december 1. és a következő év februárjának utolsó napja között a következő pontokat sorrendben összekötő vonallal határolt földrajzi területen:
 - Portugália nyugati partján az é. sz. $37^{\circ} 50'$ -en lévő pont
 - é. sz. $37^{\circ} 50'$, ny. h. $09^{\circ} 08'$
 - é. sz. $37^{\circ} 00'$, ny. h. $9^{\circ} 07'$
 - Portugália nyugati partján az é. sz. $37^{\circ} 00'$ -en lévő pont

2. Az ICES IXa körzetben a norvég homár védelmében halászati tilalom hatálya alá vont területek

2.1. Tilos a norvég homár (*Nephrops norvegicus*) bármilyen fenékvonóhálózattal, dán kerítőhálózattal vagy hasonló vontatott hálózattal, illetve kosarakkal folytatott célzott halászata a WGS84 koordináta-rendszerben megadott alábbi pontokat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi területeken:

a) június 1-jétől augusztus 31-ig:

- é. sz. $42^{\circ} 23'$, ny. h. $08^{\circ} 57'$
- é. sz. $42^{\circ} 00'$, ny. h. $08^{\circ} 57'$
- é. sz. $42^{\circ} 00'$, ny. h. $09^{\circ} 14'$
- é. sz. $42^{\circ} 04'$, ny. h. $09^{\circ} 14'$
- é. sz. $42^{\circ} 09'$, ny. h. $09^{\circ} 09'$
- é. sz. $42^{\circ} 12'$, ny. h. $09^{\circ} 09'$
- é. sz. $42^{\circ} 23'$, ny. h. $09^{\circ} 15'$
- é. sz. $42^{\circ} 23'$, ny. h. $08^{\circ} 57'$

b) május 1-jétől augusztus 31-ig:

- é. sz. $37^{\circ} 45'$, ny. h. $09^{\circ} 00'$
- é. sz. $38^{\circ} 10'$, ny. h. $09^{\circ} 00'$
- é. sz. $38^{\circ} 10'$, ny. h. $09^{\circ} 15'$
- é. sz. $37^{\circ} 45'$, ny. h. $09^{\circ} 20'$

2.2. A 2.1.b) pontban meghatározott földrajzi területeken és időszakokban engedélyezett a fenékvonóhálókkal vagy hasonló vontatott hálókkal, illetve kosarakkal folytatott halászat, feltéve, hogy a norvég homár (*Nephrops norvegicus*) összes járulékos fogását kirakodják és beleszámítják a kvótákba.

2.3. A 2.1. pontban meghatározott földrajzi területeken és az ugyanott említett időszakokon kívül tilos a norvég homár (*Nephrops norvegicus*) célzott halászata. A norvég homár (*Nephrops norvegicus*) járulékos fogásait ki kell rakodni és bele kell számítani a kvótába.

3. A célzott szardellahalászatára vonatkozó korlátozások az ICES VIIIc körzetben

3.1. Az ICES VIIIc körzetben tilos a szardella nyílt vízi vonóhálóval folytatott célzott halászata.

3.2. Az ICES VIIIc körzetben tilos nyílt vízi vonóhálót és ersényes kerítőhálót egyidejűleg a fedélzeten szállítani.

4. Statikus hálók használata az ICES VIII, IX, X és XII alterületnek a ny. h. 27°-tól keletre eső részén

4.1. Az alábbi halászeszközök használata engedélyezett a térkép szerinti 600 méternél kisebb mélységben:

- szürke tőkehal célzott halászatára használt, az ICES VIIIc körzetben és a IX alterületen [...] legalább 80 mm szembőségű, a fennmaradó területeken pedig [...] legalább 100 mm szembőségű és legfeljebb 100 hálószem mélységű, fenéken rögzített kopoltyúhálók, amennyiben a hajónként telepített hálók összesített hossza nem haladja meg a 25 km-t, és a maximális merítési idő 24 óra,
- ördöghalfélék célzott halászatára használt, legalább 250 mm szembőségű és legfeljebb 15 hálószem mélységű állítóhálók, amennyiben a telepített hálók összesített hossza nem haladja meg a 100 km-t, és a maximális merítési idő 72 óra.

- az ICES IX alterületen az ördöghalfélék célzott halászatára használt, legalább 220 mm szembőségű és legfeljebb 30 hálószerem mélységű, tükrőshálók, amennyiben a hajónként telepített hálók összesített hossza nem haladja meg a 20 km-t, és a maximális merítési idő 72 óra.

4.2. Az (EU[...]) 2016/2336 [...] rendelet¹² I. mellékletében felsorolt mélytengeri cápákra tilos célzottan halászni a térkép szerinti 600 méternél kisebb mélységben. Az e rendelet és más uniós jogszabályok értelmében halászati tilalom hatálya alá tartozó mélytengeri cápák véletlenül kifogott egyedeit nyilvántartásba kell venni, a lehető legteljesebb mértékben óvni kell a sérülésektől és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. [...] A fogási korlátok hatálya alá tartozó mélytengeri cápák egyedeit a fedélzeten kell tartani. Az ilyen fogásokat ki kell rakodni és bele kell számítani a kvótába. Azokban a helyzetekben, amikor az érintett tagállamnak nincs rendelkezésre álló kvótája vagy a rendelkezésre álló kvóta nem elegendő, a Bizottság az 1224/2009/EK tanácsi rendelet 105. cikkének (5) bekezdésében foglalt rendelkezések alkalmazásához folyamodhat. Amennyiben a mélytengeri cápák tagállami hajók általi véletlen fogásai meghaladják a 10 tonnát, a szóban forgó hajók többé nem vehetik igénybe a 4.1. pont szerinti eltérést.

X. A Vizcayai-öbölben engedélyezett, egyes vontatott halászeszközökkel végzett halászat feltételei

Az ICES III, IV, V, VI és VII alterület és az ICES VIIa, b, d, e körzet szürketőkehal-állományának helyreállítására vonatkozó kiegészítő technikai intézkedések megállapításáról szóló 494/2002/EK bizottsági rendelet 5. cikkének (2) bekezdésében megállapított rendelkezésektől eltérve, a merevítőrudas zsákhálók kivételével engedélyezett a 70–99 milliméteres szembőségű vonóhálók, dán kerítőhálók és hasonló halászeszközök használata a 494/2002/EK rendelet 5. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott területen, amennyiben az adott eszköz rendelkezik 100 mm szembőségű, négyzetes hálószeremekből álló hálómezővel.

¹² [...]

D. rész

[...]

1. [...]

1.1 [...]

1.2. [...]

1.3. [...]

2. [...]

[...]

VIII. MELLÉKLET

Balti-tenger

A. rész

Minimális állományvédelmi referenciaméret

Faj	Földrajzi terület	Minimális állományvédelmi referenciaméret
Közönséges tőkehal (<i>Gadus morhua</i>)	22–32 alkörzet	35 cm
Sima lepényhal (<i>Pleuronectes platessa</i>)	22–32 alkörzet	25 cm
Lazac (<i>Salmo salar</i>)	22–30 és 32 alkörzet	60 cm
	31 alkörzet	50 cm
Érdes lepényhal (<i>Platichthys flesus</i>)	22–25 alkörzet	23 cm
	26–28 alkörzet	21 cm
	29–32 alkörzet, az 59°-tól délre	18 cm
Nagy rombuszhal (<i>Psetta maxima</i>)	22–32 alkörzet	30 cm
Sima rombuszhal (<i>Scophthalmus rhombus</i>)	22–32 alkörzet	30 cm
Angolna (<i>Anguilla anguilla</i>)	22–32 alkörzet	35 cm
Tengeri pisztráng (<i>Salmo trutta</i>)	22–25 és 29–32 alkörzet	40 cm
	26–28 alkörzet	50 cm

Szembőség

A [...] szembőség tekintetében a Balti-tengeren a következő méretek alkalmazandók:

Szembőség	Földrajzi terület	Feltételek
Legalább 120 mm	Egész terület	A zsákvéget és a hosszabbító elemet T90-es léhéből kell készíteni. ^{xx}
Legalább 105 mm	Egész terület	A halászeszköze egy [...]120 mm szembőségű hálószemekből álló, Bacoma típusú szelektálóablakot kell felszerelni. ^{xx}
<u>Legalább 90 mm</u>	<u>22 és 23 alkörzet</u>	<u>A lepényhal-alakúak célzott halászata (90 %).</u> ^{xx} <u>A vékonybajszú tőkehal célzott halászata (90 %).</u>
<u>Legalább 32 mm</u>	<u>22–27 alkörzet</u>	<u>A hering, a makréla, a fattyúmakréla és a kék puhatőkehal célzott halászata (80 %).</u>
<u>Legalább 16 mm</u>	<u>22–27 alkörzet</u>	<u>A spratt célzott halászata (55 %).</u> ^x
<u>Legalább 16 mm</u>	<u>Egész terület</u>	<u>Az olyan fajok (az érdes lepényhal kivételével) célzott halászata (60 %), amelyekre nem vonatkozik teljes kifogható mennyiség.</u>
Legalább 16 mm	[...] <u>28–32 alkörzet</u>	Kis méretű nyílt vízi fajok célzott halászata <u>(80 %)</u>
<u>16 mm-nél kisebb</u>	<u>Egész terület</u>	<u>A homoki angolna célzott halászata (90 %).</u>

XA fogás élőtömeg-arányban akár 45 % heringet tartalmazhat.

^{xx} Merevítőrudas zsákháló használatát nem lehet engedélyezni.

2. A statikus hálók szembőségének alapmérétei

A statikus hálók szembősége tekintetében a Balti-tengeren a következő méretek alkalmazandók:

Szembőség	Földrajzi terület	Feltételek ^{1,2}
[...]	[...]	[...]
Legalább 110 mm	Egész terület	[...] <u>Nincs</u> ^x
[...]Legalább 90 mm	Egész terület	[...] <u>Lepényhal-alakúak</u> célzott halászata (50 %).
90 mm-nél kisebb	Egész terület	<u>Kis méretű nyílt vízi fajok</u> célzott halászata (80 %).
Legalább 16 mm	Egész terület	<u>Olyan fajok (az érdes lepényhal kivételével)</u> célzott halászata (60 %), amelyekre <u>nem vonatkozik teljes kifogható mennyiség</u>

¹ A 12 méter teljes hosszúságot el nem érő hajóknak tilos 9 km-nél hosszabb, a 12 métert meghaladó teljes hosszúságú hajóknak pedig tilos 21 km-nél hosszabb kopoltyúhálókat, állítóhálókat vagy tükörhálókat használniuk.

² Az 1. lábjegyzetben említett valamennyi halászeszköz maximális merítési ideje 48 óra, kivéve a lékhalászat esetében.

^x A lazac célzott halászata (30 %) esetében legalább 157 mm szembőségű halászeszközt kell alkalmazni.

C. rész

Tilalom vagy korlátozás hatálya alá tartozó területek

1. A vontatott halászeszközökkel folytatott halászatra vonatkozó korlátozások

Egész évben tilos a vontatott halászeszközökkel folytatott halászat a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt területeken:

- é. sz. $54^{\circ} 23'$, k. h. $14^{\circ} 35'$
- é. sz. $54^{\circ} 21'$, k. h. $14^{\circ} 40'$
- é. sz. $54^{\circ} 17'$, k. h. $14^{\circ} 33'$
- é. sz. $54^{\circ} 07'$, k. h. $14^{\circ} 25'$
- é. sz. $54^{\circ} 10'$, k. h. $14^{\circ} 21'$
- é. sz. $54^{\circ} 14'$, k. h. $14^{\circ} 25'$
- é. sz. $54^{\circ} 17'$, k. h. $14^{\circ} 17'$
- é. sz. $54^{\circ} 24'$, k. h. $14^{\circ} 11'$
- é. sz. $54^{\circ} 27'$, k. h. $14^{\circ} 25'$
- é. sz. $54^{\circ} 23'$, k. h. $14^{\circ} 35'$

2. A lazac és a tengeri pisztráng halászatára vonatkozó korlátozások

2.1. A lazac (*Salmo salar*) és a tengeri pisztráng (*Salmo trutta*) célzott halászata tilos:

a) június 1-jétől szeptember 15-ig a 22–31 alkörzet vizein;

b) június 15-től szeptember 30-ig a 32 alkörzet vizein.

2.2. A tiltott terület a tilalmi időszakban az alapvonalaktól mért négy tengeri mérföldön kívüli terület.

2.3. Engedélyezett a csapdahálóval fogott lazac (*Salmo salar*) és tengeri pisztráng (*Salmo trutta*) fedélzeten való tartása.

3. A Rigai-öbölre vonatkozó külön intézkedések

3.1. A 28-1. alkörzetben folytatandó halászati tevékenységhez a hajóknak az 1224/2009/EK rendelet 7. cikkének megfelelően kiállított halászati engedéllyel kell rendelkezniük.

3.2. A tagállamok biztosítják, hogy azokról a hajókról, amelyek számára kiállították a 3.1. pontban említett halászati engedélyt, a hajók nevét és belső lajstromszámát tartalmazó jegyzék készüljön, és ez a jegyzék egy internetes honlapon – amelynek címét minden egyes tagállam közli a Bizottsággal és a többi tagállammal – nyilvánosan hozzáférhető legyen.

3.3. A jegyzékben szereplő hajóknak a következő feltételeket kell teljesíteniük:

a) a jegyzékben szereplő hajók összesített motorteljesítménye (kW) nem haladhatja meg az egyes tagállamok tekintetében 2000–2001-ben a 28-1. alkörzetben megfigyelt teljesítményt; és

b) egy hajó motorteljesítménye semmikor nem haladhatja meg a 221 kilowattot (kW).

3.4. A 3.2. pontban említett listán szereplő bármely hajó lecserélhető egy másik hajóval vagy hajókkal, feltéve, hogy:

- a) e csere eredményeképpen a 3.3.a) pontban az érintett tagállam tekintetében megjelölt összesített motorteljesítmény nem növekszik; és
- b) a cserehajó motorteljesítménye semmikor nem haladja meg a 221 kilowattot.

3.5. A 3.2. pontban említett listán szereplő bármely hajó motorja lecserélhető, feltéve, hogy:

- a) a motorcsere semmilyen esetben sem eredményezi, hogy a hajó motorteljesítménye meghaladja a 221 kW-ot; és
- b) a cseremotor teljesítménye nem olyan nagy, hogy a csere eredményeképpen emelkedne a 3.3.a) pontban az érintett tagállam tekintetében megjelölt összesített motorteljesítmény.

3.6. A 28-1. alkörzetben tilos vonóhálóval halászni a 20 méternél sekélyebb vizekben.

4. [...]

4.1. [...]

a) [...]

b) [...]

4.2. [...]

4.3. [...]

5. A halászat területi korlátozásai

5.1. Május 1-jétől október 31-ig tilos bármilyen halászati tevékenységet folytatni a WGS84 koordinátarendszerben megadott alábbi pontokat loxodromákkal sorrendben összekötő vonallal határolt területeken:

a) 1. terület:

- é. sz. $55^{\circ} 45'$, k. h. $15^{\circ} 30'$
- é. sz. $55^{\circ} 45'$, k. h. $16^{\circ} 30'$
- é. sz. $55^{\circ} 00'$, k. h. $16^{\circ} 30'$
- é. sz. $55^{\circ} 00'$, k. h. $16^{\circ} 00'$
- é. sz. $55^{\circ} 15'$, k. h. $16^{\circ} 00'$
- é. sz. $55^{\circ} 15'$, k. h. $15^{\circ} 30'$
- é. sz. $55^{\circ} 45'$, k. h. $15^{\circ} 30'$

b) 2. terület:

- é. sz. $55^{\circ} 00'$, k. h. $19^{\circ} 14'$
- é. sz. $54^{\circ} 48'$, k. h. $19^{\circ} 20'$

- é. sz. 54° 45', k. h. 19° 19'
- é. sz. 54° 45', k. h. 18° 55'
- é. sz. 55° 00', k. h. 19° 14'

c) 3. terület:

- é. sz. 56° 13', k. h. 18° 27'
- é. sz. 56° 13', k. h. 19° 31'
- é. sz. 55° 59', k. h. 19° 13'
- é. sz. 56° 03', k. h. 19° 06'
- é. sz. 56° 00', k. h. 18° 51'
- é. sz. 55° 47', k. h. 18° 57'
- é. sz. 55° 30', k. h. 18° 34'
- é. sz. 56° 13', k. h. 18° 27'

5.2. A lazac célzott halászata 157 mm vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálókkal, állítóhálókkal és tükrőhálókkal vagy sodortatott horogsorokkal engedélyezett. Semmilyen más halászeszköz nem tartható a fedélzeten.

5.3. Tilos a közönséges tőkehalnak az 5.2. pontban meghatározott halászeszközökkel történő célzott halászata.

6. Az érdes lepényhal és a nagy rombuszhal halászatára vonatkozó korlátozások

6.1. Tilos a fedélzeten tartani az alábbi földrajzi területeken az alábbi időszakokban kifogott következő halfajok egyedeit:

Faj	Földrajzi terület	Időszak
Érdes lepényhal	26, 27, 28 és 29 alkörzet az é. sz. 59° 30'-től délre	február 15-től május 15-ig
Érdes lepényhal	32 alkörzet	február 15-től május 31-ig
Nagy rombuszhal	25, 26 és 28 alkörzet az é. sz. 56° 50'-től délre	június 1-jétől július 31-ig

6.2. Tilos a [...] 90 mm vagy annál nagyobb szembőségű zsákvéggel rendelkező vonóhálóval, dán kerítőhálóval vagy hasonló halászeszközzel, illetve [...] 90 mm vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálóval, állítóhálóval vagy tükörhálóval folytatott célzott halászat. Az érdes lepényhal és a nagy rombuszhal járulékos fogásai a 6.1. pontban említett időszakokban a fedélzeten tartott teljes fogás élőtömegének 10 %-áig a fedélzeten tarthatók és kirakodhatók.

7. Az angolna halászatára vonatkozó korlátozások

D. rész

[...]

1. [...]

1.1. [...]

1.2. [...]

1.3. [...]

2. [...]

Tilos a fedélzeten tartani aktív halászeszközzel kifogott angolnát. A véletlenül kifogott angolnákat meg kell óvni az esetleges sérülésektől és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

IX. MELLÉKLET

Földközi-tenger

A. rész

Minimális állományvédelmi referenciaméreték

Faj	Egész terület
Farkassügér (<i>Dicentrarchus labrax</i>)	25 cm
Gyűrűs durbincs (<i>Diplodus annularis</i>)	12 cm
Hegyesorrú durbincs (<i>Diplodus puntazzo</i>)	18 cm
Fehér durbincs (<i>Diplodus sargus</i>)	23 cm
Kétsávós durbincs (<i>Diplodus vulgaris</i>)	18 cm
Szardella (<i>Engraulis encrasicolus</i>)	9 cm ¹
Csíkossügérek (<i>Epinephelus</i> spp.)	45 cm
Csíkós durbincs (<i>Lithognathus mormyrus</i>)	20 cm
Szürke tőkehal (<i>Merluccius merluccius</i>)	20 cm

Tengeri márnák (<i>Mullus</i> spp.)	11 cm
Spanyol durbincs (<i>Pagellus acarne</i>)	17 cm
Nagyszemű vörösdurbincs (<i>Pagellus bogaraveo</i>)	33 cm
<u>Vörös durbincs (<i>Pagellus erythrinus</i>)</u>	<u>15 cm</u>
<u>Rózsaszínű vörösdurbincs (<i>Pagrus pagrus</i>)</u>	<u>18 cm</u>
Roncssügér (<i>Polyprion americanus</i>)	45 cm
Szardínia (<i>Sardina pilchardus</i>)	11 <u>cm^{2X}</u>
Makrélák (<i>Scomber</i> spp.)	18 cm
Közönséges nyelvhal (<i>Solea vulgaris</i>)	20 cm
Aranydurbincs (<i>Sparus aurata</i>)	20 cm
Fattyúmakrélák (<i>Trachurus</i> spp.)	15 cm
Norvég homár (<i>Nephrops norvegicus</i>)	20 mm CL ³ 70 mm TL ³
Homár (<i>Homarus gammarus</i>)	105 mm CL ³ 300 mm TL ³
Langusztafélék (<i>Palinuridae</i>)	90 mm CL ³

Piros ostorgarnéla (<i>Parapenaeus longirostris</i>)	20 mm CL ³
Fésűkagyló (<i>Pecten jacobaeus</i>)	10 cm
Kis vénuszkagylók (<i>Venerupis</i> spp.)	25 mm
Vénuszkagylók (<i>Venus</i> spp.)	25 mm

¹ A minimális állományvédelmi referenciaméretet a tagállamok átválthatják kilogrammonként 110 egyedre.

² A minimális állományvédelmi referenciaméretet a tagállamok átválthatják kilogrammonként 55 egyedre.

³ CL – páncélhossz; TL – teljes hossz.

X Ez az állományvédelmi referenciaméret nem alkalmazandó az emberi fogyasztás céljából kirakodott szardíniaivadékokra, ha azokat hajóról működtetett kerítőhálóval vagy parti kerítőhálóval fogják, és ezt az 1967/2006/EK tanácsi rendelet 19. cikkében említett irányítási tervekben szereplő nemzeti rendelkezések engedélyezik, feltéve, hogy az érintett szardíniaállomány a biztonságos biológiai határértékeken belül van.

B. rész

Szembőség

1. A vontatott halászeszközök szemبőségének alapmérétei

A [...] szemбőség tekintetében a Földközi-tengeren a következő méretek alkalmazandók:

[...] Szembőség ¹	Földrajzi terület	Feltételek
Legalább 40 mm-es négyzetes hálószemekből álló zsákvég ²	Egész terület	A hajótulajdonos kellően indokolt kérelmére a 40 mm szemбőségű, négyzetes hálószemekből álló zsákvég alternatívájaként 50 mm szemбőségű, rombusz alakú hálószemekből ² álló zsákvég is használható.
Legalább 20 mm	Egész terület	A szardínia és a szardella célzott halászata (80 %)
[...]	[...]	[...]

¹ A fenékvonóháló bármely részében tilos 3 mm-nél nagyobb fonalvastagságú vagy többszálal fonalú, vagy 6 mm-nél nagyobb fonalvastagságú léhést használni.

² Csak egy típusú háló (vagy 40 mm szemбőségű, négyzetes szemekből álló háló vagy 50 mm szemбőségű, rombusz alakú szemekből álló háló) tartható a fedélzeten vagy telepíthető.

XX A kerítőhálók szemбőségének alapmérétei

<u>Szembőség</u>	<u>Földrajzi terület</u>	<u>Feltételek</u>
<u>Legalább 14 mm</u>	<u>Egész terület</u>	<u>Nincs</u>

2. A statikus hálók szembőségének alapmérétei

A [...] fenéken rögzített kopolyúhálók szembősége tekintetében a Földközi-tengeren a következő méretek alkalmazandók:

Szembőség	Földrajzi terület	Feltételek
Legalább 16 mm	Egész terület	Nincs

XX1 A hajóról működtetett kerítőhálók és a parti kerítőhálók tekintetében az 1., a(z) XX. és a 2. pontban meghatározott, az 1967/2006/EK tanácsi rendelet 19. cikkében említett irányítási tervek által érintett rendelkezésektől való, az említett rendelet 9. cikke keretében engedélyezett meglévő eltérések továbbra is alkalmazandók, amennyiben e rendelet 18. cikke alapján ettől eltérő rendelkezés nem születik.

C. rész

A halászeszközök használatára vonatkozó korlátozások

1. A kotróhálók használatára vonatkozó korlátozások

A célzott szivacshalászatra használt kotróhálók kivételével a kotróhálók maximális szélessége 3 méter.

2. Az erszényes kerítőhálók használatára vonatkozó korlátozások

A tonhal célzott halászatában használt erszényes kerítőhálók kivételével az erszényes kerítőhálók és a szorítózsínór nélküli kerítőhálók hossza 120 méteres hálomagasság mellett legfeljebb 800 méter lehet.

3. A statikus hálók [...] használatára vonatkozó korlátozások

3.1. Tilos a következő statikus hálók [...] használata:

- a) a 4 méternél nagyobb magasságú tükörhálók;
- b) a 10 méternél nagyobb magasságú fenéken rögzített kopoltyúhálók vagy kombinált tükör- és kopoltyúhálók, kivéve ha a háló 500 méternél rövidebb, amikor is legfeljebb 30 méteres hálomagasság megengedett.

3.2. Tilos bármilyen, 0,5 mm-nél vastagabb fonalból készült kopoltyúhálót, állítóhálót és tükörhálót használni.

3.3. Tilos 2 500 méternél hosszabb kombinált kopoltyú- és tükörhálót, valamint bármilyen, 6 000 méternél hosszabb kopoltyúhálót, állítóhálót és tükörhálót a fedélzeten tartani vagy kihelyezni.

4. A horogsorok használatára vonatkozó korlátozások

4.1. A fenéken rögzített horogsorral halászó hajók számára tilos 5 000-nél több horgot a fedélzeten tartani vagy kihelyezni; ez alól kivételt képeznek a három napnál hosszabb halászati utakra induló hajók, amelyek legfeljebb 7 000 horgot tarthatnak a fedélzeten vagy helyezhetnek ki.

4.2. A felszíni horogsorral halászó hajók számára tilos a fedélzeten tartani vagy kihelyezni az alábbi, hajónkénti horogszámánál több horgot:

- a) [...]
- b) hajónként [...] $\geq$ 500 horog a kardhal célzott halászatában; és
- c) hajónként 5 000 horog a germon célzott halászatában.

4.3. Valamennyi, két napnál hosszabb halászati utakat teljesítő hajó ugyanennyi póthorgot is tarthat a fedélzeten.

5. A csapdák és kosarak használatára vonatkozó korlátozások

A mélyvízi rákok [...] halászata során tilos hajónként 250-nél több csapdát vagy kosarat a fedélzeten tartani vagy kihelyezni.

6. A nagyszemű vörösdurbincs célzott halászatára vonatkozó korlátozások

Tilos a nagyszemű vörösdurbincs (*Pagellus bogaraveo*) alábbi halászeszközökkel folytatott célzott halászata (20 %):

- 100 mm-nél kisebb szembőségű kopoltyúhálók, állítóhálók és tükrőhálók,
- 3,95 cm-nél kisebb teljes hosszúságú és 1,65 cm-nél kisebb szélességű horgokkal szerelt horogsorok.

7. A szigonypuskával folytatott halászatra vonatkozó korlátozások

Tilos a szigonypuskával történő halászat, ha azt víz alatti légzőkészülékkel (búvár légzőkészülékkel) együtt vagy éjjel – napnyugta és napkelte között – használják.

D. rész

[...]

1. [...]

1.1. [...]

1.2. [...]

1.3. [...]

2. [...]

[...]

X. MELLÉKLET

Fekete-tenger

A. rész

Minimális állományvédelmi referenciaméret

Faj	Minimális állományvédelmi referenciaméret
Nagy rombuszhal (<i>Psetta maxima</i>)	45 cm

B. rész

Szembőség

1. A vontatott halászeszközök szemبőségének alapmérései a tengerfenéken élő állományok esetében

A [...] szemбőség tekintetében a Fekete-tengeren a következő méretek alkalmazandók:

[...] Szembőség	Földrajzi terület	Feltételek
Legalább [...]40 mm	Egész terület	[...] <u>A hajótulajdonos kellően indokolt kérelmére a 40 mm szemбőségű, négyzetes hálószemekből álló zsákvég alternatívájaként 50 mm szemбőségű, rombusz alakú hálószemekből¹³ álló zsákvég is használható.</u>

¹³ Csak egy típusú háló (vagy 40 mm szemбőségű, négyzetes szemekből álló háló vagy 50 mm szemбőségű, rombusz alakú szemekből álló háló) tartható a fedélzeten vagy telepíthető.

2. A statikus hálók szembőségének alapmérétei

A statikus hálók szembősége tekintetében a Fekete-tengeren a következő méretek alkalmazandók:

Szembőség	Földrajzi terület	Feltételek
Legalább 400 mm	Egész terület	[...] <u>Nagy rombuszhal halászatára használt, fenéken rögzített kopoltyúhálók</u>

C. rész

[...]

[...]

[...]

D. rész

[...]

1. [...]

1.1. [...]

1.2. [...]

1.3. [...]

2. [...]

Tilos vonóhálókat és kotróhálókat használni 1000 m-nél nagyobb mélységben.

XI. MELLÉKLET

Legkülső régiók

A. rész

X. A vontatott halászeszközök szembőségének alapmérletei

A [...] szembőség tekintetében a legkülső régiókban a következő méretek alkalmazandók:

[...] Szembőség	Földrajzi terület	Feltételek
Legalább 100 mm	A Franciaország felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó valamennyi vízterület Guyana, Franciaország tengerentúli megyéjének partjainál.	Nincs
Legalább 45 mm	A Franciaország felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó valamennyi vízterület Guyana, Franciaország tengerentúli megyéjének partjainál.	Garnélák célzott halászata (<u>15 %</u>) (<i>Penaeus subtilis</i> , <i>Penaeus brasiliensis</i> , <i>Xiphopenaeus kroyeri</i>).
[...]	[...]	[...]

XX. A kerítőhálók szembőségének alapmérletei

<u>Szembőség</u>	<u>Földrajzi terület</u>	<u>Feltételek</u>
<u>Legalább 14</u> <u>mm</u>	<u>Egész terület</u>	<u>Nincs</u>

B. rész

Tilalom vagy korlátozás hatálya alá tartozó területek

A halászati tevékenység korlátozása a Mayotte szigetét körülvevő 24 mérföldes övezetben

A hajóknak tilos bármilyen erszényes kerítőhálót használniuk a tonhalfélék és a makrahalszerűek halrajainak halászata céljából Mayotte partjainál a parti tenger mérésének alapját képező alapvonalaktól számított 24 mérföldes sávban.

XII. melléklet

A cetfélék és tengeri madarak járulékos fogásainak csökkentésére irányuló intézkedések

A cetfélék és tengeri madarak járulékos fogásainak csökkentése érdekében a következő intézkedések alkalmazandók:

A. rész

Cetfélék

1. Olyan halászatok, amelyek esetében kötelező az akusztikus riasztóberendezések alkalmazása

- 1.1. A 12 méteres vagy annál nagyobb teljes hosszúságú hajók számára tilos bizonyos halászeszközök alkalmazása az alább meghatározott területeken, hacsak nem szerelnek azokra aktív akusztikus riasztóberendezéseket.

<u>Terület</u>	<u>Halászeszköz</u>
<u>A Balti-tenger következők által határolt területe: Svédország partjának a k. h. 13°-án lévő pontjától délre az é. sz. 55°-ig, onnan keletre a k. h. 14°-ig, majd északra Svédország partjáig húzódó vonal; illetve a következők által határolt terület: Svédország keleti partjának az é. sz. 55° 30'-en lévő pontjától keletre a k. h. 15°-ig, onnan északra az é. sz. 56°-ig, majd keletre a k. h. 16°-ig, végül pedig északra Svédország partjáig húzódó vonal</u>	<u>Bármely fenéken rögzített kopolyúháló vagy állítóháló</u>
<u>A Balti-tenger 24 alkörzete (a fenti terület kivételével)</u>	<u>Bármely fenéken rögzített kopolyúháló vagy állítóháló</u>
<u>ICES IV alterület és IIIa körzet (csak augusztus 1. és október 31. között)</u>	<u>Bármely fenéken rögzített kopolyúháló vagy állítóháló, illetve ezek kombinációja, amelyek összesített hossza nem haladja meg a 400 m-t</u>
	<u>Bármely olyan fenéken rögzített kopolyúháló vagy állítóháló, amely szembősége legalább 220 mm</u>

<u>ICES VIIe, VIIf, VIIg, VIIh és VIIj körzet</u>	<u>Bármely fenéken rögzített kopolyúháló vagy állítóháló</u>
<u>ICES VIId körzet</u>	<u>Bármely fenéken rögzített kopolyúháló vagy állítóháló</u>

- 1.2. Ez nem vonatkozik a kizárólag tudományos vizsgálat céljából végzett halászati műveletekre, amelyeket az érintett tagállam vagy tagállamok engedélyével és felügyelete alatt hajtanak végre, és amelyek célja a cetfélék járulékos fogásának vagy megölésének csökkentésére irányuló technikai intézkedések kidolgozása.
- 1.3. A tagállamok megteszik az ahhoz szükséges lépéseket, hogy tudományos tanulmányok és kísérleti projektek segítségével figyelemmel kísérjék és értékeljék az akusztikus riasztóberendezések használatának az idő előrehaladtával az érintett halászatokban és területeken tapasztalt hatásait.
- 2. Figyelemmel kísérendő halászatok**
- 2.1. A tagállamoknak az alább meghatározott halászatokban és az alábbi feltételek mellett évente nyomomonkövetési intézkedéseket kell végrehajtaniuk a lobogójuk alatt közlekedő, legalább 15 méteres teljes hosszúságú hajók tekintetében, hogy figyelemmel kísérjék a cetfélék járulékos fogásait.

<u>Terület</u>	<u>Halászeszköz</u>
<u>ICES VI, VII és VIII alterület</u>	<u>Nyílt vízi vonóhálók (egy vagy páros)</u>
<u>Földközi-tenger (a ny. h. 5° 36'-től keletre)</u>	<u>Nyílt vízi vonóhálók (egy vagy páros)</u>
<u>ICES VIa, VIIa, VIIb, VIIIa, VIIIb és VIIIc, valamint IXa körzet</u>	<u>Olyan fenéken rögzített kopolyúháló vagy állítóháló, amelynek szembősége legalább 80 mm</u>
<u>ICES IV alterület, VIa körzet és VII alterület, a VIIc és VIIk körzet kivételével</u>	<u>Eresztőhálók</u>
<u>ICES IIIa, IIIb, IIIb körzet, valamint IIId körzet az é. sz. 59°-tól délre és IIId körzet az é. sz. 59°-tól északra (csak június 1. és szeptember 30. között), IV és IX alterület</u>	<u>Nyílt vízi vonóhálók (egy vagy páros)</u>
<u>ICES VI, VII, VIII és IX alterület</u>	<u>Nagy nyílású vonóhálók</u>
<u>ICES IIIb, IIIc és IIId körzet</u>	<u>Olyan fenéken rögzített kopolyúháló vagy állítóháló, amelynek szembősége legalább 80 mm</u>

- 2.2. A 2.1. pont nem vonatkozik a kizárólag tudományos vizsgálat céljából végzett halászati műveletekre, amelyeket az érintett tagállam vagy tagállamok engedélyével és felügyelete alatt hajtanak végre, és amelyek célja a cettfélék járulékos fogásának vagy megölésének csökkentésére irányuló technikai intézkedések kidolgozása.
- 2.3. A tagállamok értékelik a nyomonkövetési rendszerek hatékonyságát az érintett halászatokban és területeken.

B. rész

Tengeri madarak

A tagállamok megteszik az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy tudományos adatokat gyűjtsenek adott esetben a tengeri madarak járulékos fogásairól, vagy a tagállamok által az 1380/2013/EU rendelet 18. cikke alapján elfogadott alternatív intézkedéseket hoznak, és madárriasztó zsinórokat [...] és/vagy lesúlyozott zsinórokat alkalmaznak, amennyiben tudományosan bizonyított, hogy a szóban forgó intézkedések az adott terület tekintetében állományvédelmi előnyökkel járnak, valamint amennyiben a megítélésük szerint az praktikus és előnyös, a sötétség ideje alatt horogsoros eszközöket helyeznek ki a biztonsághoz nélkülözhetetlen minimális fedélzeti világítás mellett.
